



Directory of National
Copyright Administrations

Répertoire d'administrations
nationales du droit d'auteur

May/mai 2001



WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

**DIRECTORY OF NATIONAL
COPYRIGHT ADMINISTRATIONS**

**RÉPERTOIRE
D'ADMINISTRATIONS NATIONALES
DU DROIT D'AUTEUR**

MAY / MAI 2001

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION



**ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ
INTELLECTUELLE**

NOTE

Aim

The WIPO Directory of National Copyright Administrations identifies the official institutions or departments that are in charge of one or more branches of intellectual property administration. The information provided is to assist the user of the Directory in contacting the office in question.

Layout

This publication gives the name of each office in English and French in all cases. Where the official language of the office is Spanish, its name is also given in Spanish. Similarly, the title of the head/heads of office is given in English and French as well as, where appropriate, in Spanish. The national offices are listed by country according to the English alphabetical order. The French name of the country is also given at the top of the page. The regional offices are listed in the English alphabetical order.

Updating

The Directory is constantly updated on the WIPO Internet website (www.wipo.int). Upon entering the site, click on "News and Information Resources", then click on "Related links", and under "Industrial Property Offices" you will have access to the latest information available. Please inform the Editor, Office of Global Communications and Public Diplomacy at WIPO immediately by letter, fax or e-mail (ipo.mail@wipo.int) of any inaccuracies or changes.

Your cooperation is much appreciated.

The following list includes all the entities for which, according to WIPO's information, there is a separate copyright administration. It does not imply the expression of any opinion on the part of WIPO concerning the legal status of any country or territory or its authorities.

PUBLICATION OMPI / WIPO PUBLICATION
N° 619
ISBN 92-805-0821-0

NOTE

Objectif

Le Répertoire d'adresses d'administrations nationales du droit d'auteur de l'OMPI regroupe les institutions ou départements officiels qui sont chargés d'assurer l'administration d'une ou de plusieurs branches de la propriété intellectuelle. Les informations qu'il contient ont pour but d'aider l'utilisateur qui le souhaite à entrer en relation avec l'office qui l'intéresse.

Présentation

Dans cette publication, vous trouverez le nom de chaque office systématiquement en français et en anglais; si l'espagnol est la langue officielle de l'ofice, vous le trouverez également en espagnol. De même, le titre du ou des membres de la direction de l'office est donné en français et en anglais, ainsi qu'en espagnol, le cas échéant.

Les offices nationaux sont classés par pays, dans l'ordre alphabétique, à partir de l'anglais. Le nom du pays figure également en français en haut de la page.

Les offices régionaux sont classés dans l'ordre alphabétique, à partir de l'anglais.

Mise à jour

Le répertoire est constamment mis à jour sur le site Web de l'OMPI (www.wipo.int). Lorsque vous êtes sur le site, cliquez sur "Actualités et Informations" puis sur "Liens" et vous aurez ainsi accès aux informations les plus récentes sous "Sites Web d'offices de Propriété industrielle".

Si vous constatez des inexactitudes ou si vous avez des modifications à apporter, nous vous prions de prendre immédiatement contact avec le rédacteur, au Bureau de la communication mondiale et des relations publiques de l'OMPI, par lettre, télécopie ou courrier électronique (ipo.mail@wipo.int).

Nous comptons sur votre coopération.

La liste qui suit comprend toutes les entités où, selon les informations que possède l'OMPI, fonctionne une administration du droit d'auteur. Cette liste n'implique aucune prise de position de la part de l'OMPI quant au statut juridique d'un pays ou territoire ou de ses autorités.

PUBLICATION OMPI / WIPO PUBLICATION
N° 619
ISBN 92-805-0821-0

COPYRIGHT ADMINISTRATIONS

Contents

	Page
Afghanistan.....	1
Albania.....	2
Algeria	3
Andorra.....	4
Angola.....	5
Antigua and Barbuda.....	6
Argentina.....	7
Armenia.....	8
Aruba.....	9
Australia.....	10
Austria.....	11
Azerbaijan.....	12
Bahamas.....	13
Bahrain.....	14
Bangladesh.....	15
Barbados.....	16
Belarus.....	17
Belgium.....	18
Belize.....	19
Benin.....	20
Bhutan.....	21
Bolivia.....	22
Bosnia and Herzegovina.....	23
Botswana.....	24
Brazil.....	25
Brunei Darussalam.....	26
Bulgaria.....	27
Burkina Faso.....	28
Burundi.....	29
Cambodia.....	30
Cameroon.....	31
Canada.....	32
Cape Verde.....	33
Central African Republic.....	34
Chad.....	35
Chile.....	36
China	37
China: Hong Kong (SAR).....	38
Colombia.....	39
Comoros.....	40
Congo.....	41
Costa Rica.....	42
Côte d'Ivoire.....	43

**ADMINISTRATIONS DU DROIT
D'AUTEUR**

Table des matières

	Page
1 Afghanistan.....	1
2 Afrique du Sud.....	157
3 Albanie.....	2
4 Algérie.....	3
5 Allemagne.....	67
6 Andorre.....	4
7 Angola.....	5
8 Antigua-et-Barbuda.....	6
9 Antilles néerlandaises.....	121
10 Arabie saoudite	148
11 Argentine.....	7
12 Arménie.....	8
13 Aruba.....	9
14 Australie.....	10
15 Autriche.....	11
16 Azerbaïdjan.....	12
17 Bahamas.....	13
18 Bahreïn.....	14
19 Bangladesh.....	15
20 Barbade.....	16
21 Bélarus.....	17
22 Belgique.....	18
23 Belize.....	19
24 Bénin.....	20
25 Bhoutan.....	21
26 Bolivie.....	22
27 Bosnie-Herzégovine.....	23
28 Botswana.....	24
29 Brésil.....	25
30 Brunei Darussalam	26
31 Bulgarie.....	27
32 Burkina Faso.....	28
33 Burundi.....	29
34 Cambodge.....	30
35 Cameroun.....	31
36 Canada.....	32
37 Cap-Vert.....	33
38 Chili.....	36
39 Chine.....	37
40 Chine: Hong-Kong (RAS).....	38
41 Chypre.....	46
42 Colombie.....	39
43 Comores.....	40

Croatia.....	44	Congo.....	41
Cuba.....	45	Costa Rica.....	42
Cyprus.....	46	Côte d'Ivoire.....	43
Czech Republic.....	47	Croatie.....	44
Democratic People's Republic of Korea.....	48	Cuba.....	45
Democratic Republic of the Congo.....	49	Danemark.....	50
Denmark.....	50	Djibouti.....	51
Djibouti.....	51	Dominique.....	52
Dominica.....	52	Egypte.....	55
Dominican Republic.....	53	El Salvador.....	56
Ecuador.....	54	Emirats arabes unis.....	176
Egypt.....	55	Equateur.....	54
El Salvador.....	56	Erythrée.....	58
Equatorial Guinea.....	57	Espagne.....	158
Eritrea.....	58	Estonie.....	59
Estonia.....	59	États-Unis d'Amérique.....	179
Ethiopia.....	60	Ethiopie.....	60
Fiji.....	61	l'ex-République yougoslave de	
Finland.....	62	Macédoine.....	168
France.....	63	Fédération de Russie.....	140
Gabon.....	64	Fidji.....	61
Gambia.....	65	Finlande.....	62
Georgia.....	66	France.....	63
Germany.....	67	Gabon.....	64
Ghana.....	68	Gambie.....	65
Grcece.....	69	Géorgie.....	66
Grenada.....	70	Ghana.....	68
Guatemala.....	71	Grèce.....	69
Guinea.....	72	Grenade.....	70
Guinea-Bissau.....	73	Guatemala.....	71
Guyana.....	74	Guinée.....	72
Haiti.....	75	Guinée-Bissau.....	73
Holy See.....	76	Guinée équatoriale.....	57
Honduras.....	77	Guyana.....	74
Hungary.....	78	Haïti.....	75
Iceland.....	79	Honduras.....	77
India.....	80	Hongrie.....	78
Indonesia.....	81	Iles Salomon.....	155
Iran (Islamic Republic of).....	82	Inde.....	80
Iraq.....	83	Indonésie.....	81
Ireland.....	84	Iran (République islamique d').....	82
Israel.....	85	Iraq.....	83
Italy.....	86	Irlande.....	84
Jamaica.....	87	Islande.....	79
Japan.....	88	Israël.....	85
Jordan.....	89	Italie.....	86
Kazakhstan.....	90	Jamahiriya arabe libyenne.....	99
Kenya.....	91	Jamaïque.....	87
Kuwait.....	92	Japon.....	88
Kyrgyzstan.....	93	Jordanie.....	89

Lao People's Democratic Republic.....	94	Kazakhstan.....	90
Latvia.....	95	Kenya.....	91
Lebanon.....	96	Kirghizstan.....	93
Lesotho.....	97	Koweït.....	92
Liberia.....	98	Lesotho.....	97
Libyan Arab Jamahiriya.....	99	Lettonie.....	95
Liechtenstein.....	100	Liban.....	96
Lithuania.....	101	Libéria.....	98
Luxembourg.....	102	Liechtenstein.....	100
Madagascar.....	103	Lituanie.....	101
Malawi.....	104	Luxembourg.....	102
Malaysia.....	105	Madagascar.....	103
Maldives.....	106	Malaisie.....	105
Mali.....	107	Malawi.....	104
Malta.....	108	Maldives.....	106
Mauritania.....	109	Mali.....	107
Mauritius.....	110	Malte.....	108
Mexico.....	111	Maroc.....	114
Monaco.....	112	Maurice.....	110
Mongolia.....	113	Mauritanie.....	109
Morocco.....	114	Mexique.....	111
Mozambique.....	115	Monaco.....	112
Myanmar.....	116	Mongolie.....	113
Namibia.....	117	Mozambique.....	115
Nauru.....	118	Myanmar.....	116
Nepal.....	119	Namibie.....	117
Netherlands.....	120	Nauru.....	118
Netherlands Antilles.....	121	Népal.....	119
New Zealand.....	122	Nicaragua.....	123
Nicaragua.....	123	Niger.....	124
Niger.....	124	Nigéria.....	125
Nigeria.....	125	Norvège.....	126
Norway.....	126	Nouvelle-Zélande.....	122
Oman.....	127	Oman.....	127
Pakistan.....	128	Ouganda.....	174
Panama.....	129	Ouzbékistan.....	181
Papua New Guinea.....	130	Pakistan.....	128
Paraguay.....	131	Panama.....	129
Peru.....	132	Papouasie-Nouvelle-Guinée.....	130
Philippines.....	133	Paraguay.....	131
Poland.....	134	Pays-Bas.....	120
Portugal.....	135	Pérou.....	132
Qatar.....	136	Philippines.....	133
Republic of Korea.....	137	Pologne.....	134
Republic of Moldova.....	138	Portugal.....	135
Romania.....	139	Qatar.....	136
Russian Federation.....	140	République arabe syrienne.....	165
Rwanda.....	141	République centrafricaine.....	34
Saint Kitts and Nevis.....	142	République de Corée.....	137
Saint Lucia.....	143	République de Moldova.....	138

Saint Vincent and the Grenadines.....	144	République démocratique du Congo.....	49
Samoa.....	145	République démocratique populaire lao.	94
San Marino.....	146	République dominicaine.....	53
Sao Tome and Principe.....	147	République populaire démocratique de	
Saudi Arabia.....	148	Corée.....	48
Senegal.....	149	République tchèque.....	47
Seychelles.....	150	République-Unie de Tanzanie.....	179
Sierra Leone.....	151	Roumanie.....	139
Singapore.....	152	Royaume-Uni.....	177
Slovakia.....	153	Rwanda.....	141
Slovenia.....	154	Saint-Kitts-et-Nevis.....	142
Solomon Islands.....	155	Saint-Marin.....	146
Somalia.....	156	Saint-Stège.....	76
South Africa.....	157	Saint-Vincent-et-les-Grenadines.....	144
Spain.....	158	Sainte-Lucie.....	143
Sri Lanka.....	159	Samoa.....	145
Sudan.....	160	Sao Tomé-et-Principe.....	147
Suriname.....	161	Sénégal.....	149
Swaziland.....	162	Seychelles.....	150
Sweden.....	163	Sierra Leone.....	151
Switzerland.....	164	Singapour.....	152
Syrian Arab Republic.....	165	Slovaquie.....	153
Tajikistan.....	166	Slovénie.....	154
Thailand.....	167	Somalie.....	156
The former Yugoslav Republic of		Soudan.....	160
Macedonia.....	168	Sri Lanka.....	159
Togo.....	169	Suède.....	163
Tonga.....	170	Suisse.....	164
Trinidad and Tobago.....	171	Suriname.....	161
Tunisia.....	172	Swaziland.....	162
Turkey.....	173	Tadjikistan.....	166
Uganda.....	174	Tchad.....	35
Ukraine.....	175	Thaïlande.....	167
United Arab Emirates.....	176	Togo.....	169
United Kingdom.....	177	Tonga.....	170
United Republic of Tanzania.....	178	Trinité-et-Tobago.....	171
United States of America.....	179	Tunisie.....	172
Uruguay.....	180	Turquie.....	173
Uzbekistan.....	181	Ukraine.....	175
Vanuatu.....	182	Uruguay.....	180
Venezuela.....	183	Vanuatu.....	182
Viet Nam.....	184	Venezuela.....	183
Yemen.....	185	Viet Nam.....	184
Yugoslavia.....	186	Yémen.....	185
Zambia.....	187	Yougoslavie.....	186
Zimbabwe.....	188	Zambie.....	187
		Zimbabwe.....	188

Afghanistan
Afghanistan

Competent authority
Ministry of Information and Culture

French translation
Ministère de l'information et de la culture

Contact Person(s)

Contact Person(s)

Address
Ministry of Information and Culture
Kabul

Telephone
Not available

Telefax
Not available

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Albania

Albanie

Competent authority

Ministry of Culture, Youth and Sports

French translation

Ministère de la culture, de la jeunesse et des sports

Contact Person(s)

Director, International Relations / Directeur,
Relations internationales

Mr. Yllijet Aliçka

Contact Person(s)

Director, International Relations / Directeur,
Relations internationales

Address

Bulevardi "Deshmore e Kombit"
Drejtoria e Maredhenieve
Nderkombetare
Tirana

Telephone

(355 42) 27 918

Telefax

(355 42) 32 488

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Algeria
Algérie

Competent authority

Office national du droit d'auteur et des droits voisins
(O.N.D.A.)

English translation

National Office of Copyright and Related Rights

Contact Person(s)

Directeur général / Director General
M. Hakim Taousar

Contact Person(s)

Directeur général / Director General

Address

49 rue Hamla adberrezak Hamla
Bologhine
Alger

Telephone

(213 2) 96 62 80

Telefax

(213 2) 95 17 53

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Ministère de la Présidence

English translation

Ministry of the Presidency

Contact Person(s)

Ministre de la Présidence / Minister of the Presidency

Not available

Ministre de la Présidence / Minister of the Presidency

Contact Person(s)

Address

c/ Prat de la Creu, 62-64
Edifici Administratiu de Govern
Andorra La Vella

Telephone

(3376) 29 3 45

Telefax

(3376) 22 8 82

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Angola

Angola

Competent authority

Ministère de la culture

Direction nationale des spectacles et du droit d'auteur

English translation

Ministry of Culture

National Institute for Cultural Industries (INIC)

National Directorate of Entertainment and Copyright

Contact Person(s)

Director General / Directeur général

Dr. João Constantino

Contact Person(s)

Director General / Directeur général

Address

Rua Civilo de Conceição 72 andar
Luanda

Mailing address:
Caixa Postal 1252

Luanda

Telephone

(244 2) 33 13 71

Telefax

(244 2) 33 13 62

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Antigua and Barbuda

Antigua-et-Barbuda

Competent authority

Ministry of Justice and Legal Affairs
Office of the Attorney General

French translation

Ministère de la justice et des affaires juridiques
Cabinet du procureur général

Contact Person(s)

Attorney General and Minister of Justice and Legal Affairs / Procureur général et Ministre de la justice et des affaires juridiques

Hon. Clare K. Roberts, MP

Contact Person(s)

Attorney General and Minister of Justice and Legal Affairs / Procureur général et Ministre de la justice et des affaires juridiques

Address

Office of the Attorney General
Ministry of Justice and Legal Affairs
St. John's

Telephone

(809) 462 2807

Telefax

(809) 462 2465

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Argentina

Argentine

Competent authority

Ministerio de Justicia
Dirección Nacional del Derecho de Autor

English translation

Ministry of Justice
Directorate General of Copyright

French translation

Ministère de la justice
Direction nationale du droit d'auteur

Contact Person(s)

Directora Nacional del Derecho de Autor / National
Director of Copyright / Directrice nationale du droit
d'auteur

Dra. Hilda Retondo

Contact Person(s)

Directora Nacional del Derecho de Autor / National
Director of Copyright / Directrice nationale du droit
d'auteur

Address

Talcahuano 612
1013 Buenos Aires

Telephone

(54 1) 371 4289; 371 5494
(54 1) 371 3838; 371 4421

Telefax

(54 1) 371 5494

Telex

21464 COPRE AR

Internet

Not available

Email

Not available

Armenia

Arménie

Competent authority

National Agency of Copyright

French translation

Agence nationale du droit d'auteur

Contact Person(s)

Chief / Chef

Mr. Armen Azizyan

Contact Person(s)

Chief / Chef

Address

Korjun st. 19a
375009 Yerevan

Telephone

(3741) 527 350

Telefax

(3741) 527 350

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Aruba
Aruba

Competent authority
Bureau of Intellectual Property

French translation
Bureau de la propriété intellectuelle

Contact Person(s)
Director / Directeur
Mr. Franck H. Croes

Contact Person(s)

Director / Directeur

Address
A. Laclé Blvd. No. 3
Oranjestad

Telephone
(297 8) 23 200

Telefax
(297 8) 38 773

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Australia

Australie

Competent authority

Intellectual Property Branch
Attorney General's Department

French translation

Service de la propriété intellectuelle
Département du procureur général

Contact Person(s)

Assistant Secretary, Intellectual Property Branch /

Secrétaire adjointe, département du procureur
général

Ms Joan Sheedy

Contact Person(s)

Assistant Secretary, Intellectual Property Branch /

Secrétaire adjointe, département du procureur
général

Address

Robert Garran Offices
Canberra ACT 2600

Telephone

(612) 6250 6313; 6250 6666

Telefax

(612) 6250 5929

Telex

62002

Internet

<http://www.law.gov.au>

Email

joan.sheedy@ag.gov.au

Austria
Autriche

Competent authority
Federal Ministry of Justice

French translation
Ministère fédéral de la justice

Contact Person(s)

Director / Directeur
Mr. Günter Auer

Contact Person(s)

Director / Directeur

Address

Neustiftgasse 2
A-1016 Wien

Mailing address:
Postfach 63
A-1016 Wien

Telephone
(43 1) 52 152 275
(43 1) 52 152 2275 (Director)

Telefax
(43 1) 52 152 2727

Telex
131264 jusmi a

Internet
Not available

Email
Not available

Azerbaijan
Azerbaïdjan

Competent authority

Copyright Agency of the Azerbaijani Republic

French translation

Bureau du droit d'auteur de la République
azerbaïdjanaise

Contact Person(s)

Chairman / Président

Mr. Kiamran Imanov

Contact Person(s)

Chairman / Président

Address

Azerbaijan Prospekti 12
370005 Baku

Telephone

(994 12) 98 10 28

Telefax

(994 12) 93 66 87

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Bahamas
Bahamas

Competent authority
Ministry of Foreign Affairs
Registrar General's Department

French translation
Ministère des affaires étrangères
Direction générale de l'enregistrement

Contact Person(s)
Registrar General / Directrice générale de
l'enregistrement
Mrs. Kelphene Cunningham

Contact Person(s)

Registrar General / Directrice générale de
l'enregistrement

Address
R.E. Bain Building
P.O. Box N-532
Nassau

Freeport Office:
Regent Centre
P.O.Box F-2602
Freeport
Phone:(1 242) 352 4934; 352 4937
Fax:(1 242) 352 4060

Telephone
(1 242) 322 3316/7/8; 322 8038

Telefax
(1 242) 322 5553

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Bahrain
Bahreïn

Competent authority

Ministry of Cabinet Affairs and Information
Office of the Assistant Undersecretary for Press and
Publications

French translation

Ministère des affaires interministérielles et de
l'information
Bureau du sous-sécrétaire adjoint pour la presse et
des publications

Contact Person(s)

Assistant Under Secretary for Press and
Publications /
Mr.Ahmed Al Sherooqi

Contact Person(s)

Assistant Under Secretary for Press and
Publications /

Address

P.O. Box 253
Manama

Telephone

(973) 689 494; 781 888

Telefax

(973) 781 414

Telex

8399 BN

Internet

Not available

Email

Not available

Bangladesh
Bangladesh

Competent authority
Ministry of Cultural Affairs

French translation
Ministère des affaires culturelles

Contact Person(s)
Permanent Secretary to the Government / Secrétaire permanent auprès du gouvernement
Mr. Syed Abdun Rob
Registrar of Copyrights / Directeur général de l'enregistrement du droit d'auteur
Mr. M. Maniruddin
Permanent Secretary to the Government / Secrétaire permanent auprès du gouvernement

Contact Person(s)

Address
Copyright Office
National Library Bhaban
Agargaon
Dhaka 1207
Telephone
(880 2) 911 96 32 (Copyright Office)
(880 2) 861 8977

Telefax
(880 2) 861 0290

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Competent authority

Ministry of International Trade and Business
Corporate Affairs and Intellectual Property Office

French translation

Ministère de l'industrie et du commerce international
Office des sociétés et de la propriété intellectuelle

Contact Person(s)

Registrar of Corporate Affairs and Intellectual
Property Office / Directrice de l'enregistrement des
sociétés et de la propriété intellectuelle

Mrs. Maureen Crane-Scott

Contact Person(s)

Registrar of Corporate Affairs and Intellectual
Property Office / Directrice de l'enregistrement des
sociétés et de la propriété intellectuelle

Address

The Registrar
Corporate Affairs and Intellectual Property Office
Belmont Road
St. Michael

Telephone

(1 246) 436 4818; 436 4819

Telefax

(1 246) 437 3072

Telex

WB 2222 FOREIGN

Internet

Not available

Email

caipo@caribsurf.com

Belarus
Bélarus

Competent authority

Committee on Copyright and Neighboring Rights
Ministry of Justice

French translation

Comité du droit d'auteur et des droits connexes
Ministère de la justice

Contact Person(s)

Deputy Chairman of the Committee / Président
adjoint du Comité
Mr. Alexander Abramchuk

Contact Person(s)

Deputy Chairman of the Committee / Président
adjoint du Comité

Address

Kalvarijskaya, 1, No. 705
220004 Minsk

Telephone

(375 17) 289 3033 (Deputy Chairman)
(375 17) 769 027 (Legal Adviser)

Telefax

(375 17) 231 236; 289 3033

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Belgium

Belgique

Competent authority

Ministère de la justice
Administration des affaires civiles

English translation

Ministry of Justice
Department of Civic Affairs

Contact Person(s)

Administrateur - Directeur général / Administrator -
Director General
M. A. Raes

Contact Person(s)

Administrateur - Directeur général / Administrator -
Director General

Address

Boulevard de Waterloo 115
B-1000 Bruxelles

Telephone

(32 2) 542 65 11; 542 67 44 (direct)

Telex

(32 2) 542 70 06

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Belize

Belize

Competent authority

Attorney-General's Ministry

French translation

Ministère du procureur général

Contact Person(s)

Attorney-General / Procureur général

Mr. Godfrey P. Smith

Contact Person(s)

Attorney-General / Procureur général

Address

The Attorney-General

Belmopan

Telephone

(501 8) 22 154; 22 504; 22 110

Telefax

(501 8) 23 390

Telex

102 FOREIGN BELIZE

Internet

Not available

Email

Not available

Benin
Bénin

Competent authority

Ministère de la culture et de la communication
Bureau béninois du droit d'auteur (BUBEDRA)

English translation

Ministry of Culture and Communication
Beninese Copyright Office (BUBEDRA)

Contact Person(s)

Directeur / Director

M. Samuel Ahokpa

Contact Person(s)

Directeur / Director

Address

53, boulevard Saint Michel, Carré 590 E
06 B.P. 2650
Cotonou

Telephone

(229) 32 45 76; 32 10 43

Telefax

(229) 32 10 43

Telex

5266 MCC

Internet

Not available

Email

bubedra@internet.bg

Bhutan
Bhoutan

Competent authority

Industrial Property Registry/Legal Section
Ministry of Trade and Industry

French translation

Direction de l'enregistrement de la propriété
industrielle / Section juridique
Ministère du commerce et de l'industrie

Contact Person(s)

Deputy Secretary / Secrétaire adjoint
Mr. Subarna Lama
Assistant Director / Directeur adjoint
Mr. Kinley Wangchuk
Deputy Secretary / Secrétaire adjoint

Contact Person(s)

Address

Royal Government of Bhutan
Tashichhodzong
Thimpu

Telephone

(975 2) 22 295

Telefax

(975 2) 23 507

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Ministerio de Educación, Cultura y Deportes
Viceministerio de Cultura
Dirección Nacional de Derecho de Autor

English translation

Ministry for Industrie and Internal Commerce
National Intellectual Property Service (SENAPI)

Contact Person(s)

Director del SENAPI / Director of SENAPI / Directeur
du SENAPI
Mr. Michael Meier

Contact Person(s)

Director del SENAPI / Director of SENAPI / Directeur
du SENAPI

Address

Av. Camacho No. 1488 esquina Bueno
Casilla de Correo no. 4430
La Paz

Telephone

(591 2) 37 32 99

Telefax

(591 2) 37 32 99; 36 17 98

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Bosnia and Herzegovina
Bosnie-Herzégovine

Competent authority

Institute for Standardization, Metrology and Patents
of Bosnia and Herzegovina

French translation

Institut de la normalisation, de la métrologie et des
brevets de Bosnie-Herzégovine

Contact Person(s)

Director / Directeur

Mr. Ismet Galijasevic

Contact Person(s)

Director / Directeur

Address

Hamdiji Cemerlica 2 (ENERGOINVEST building)
71000 Sarajevo

Telephone

(387 71) 652 798; 521 848
(387 71) 652 765 (Director)

Telefax

(387 71) 652 757

Telex

Not available

Internet

www.bih.nat.ba/zsmp

Email

zsmp@bih.net.ba

Competent authority

Ministry of Commerce and Industry
Department of the Registrar of Companies,
Business Names, Trade Marks, Patents and Designs

French translation

Ministère du commerce et de l'industrie
Direction de l'enregistrement des sociétés, noms
commerciaux, marques, brevets et dessins et
modèles

Contact Person(s)

Registrar of Companies, Business Names, Trade
Marks, Patents and Designs / Directeur de
l'enregistrement des sociétés, noms commerciaux,
marques, brevets et dessins et modèles
Mr. Mpho Mmopi

Contact Person(s)

Registrar of Companies, Business Names, Trade
Marks, Patents and Designs / Directeur de
l'enregistrement des sociétés, noms commerciaux,
marques, brevets et dessins et modèles

Address

P.O. Box 102
Gaborone

Telephone

(267) 360 12 29; 360 12 00

Telefax

(267) 37 15 39

Telex

2674 TRADE BD

Internet

Not available

Email

Not available

Brazil

Brésil

Competent authority

Ministry of Culture
Copyright Coordination

French translation

Ministère de la culture
Bureau de la coordination du droit d'auteur

Contact Person(s)

Director of Copyright / Directeur du droit d'auteur
Sr. Otávio Carlos M. Afonso Dos Santos

Contact Person(s)

Director of Copyright / Directeur du droit d'auteur

Address

Esplanada dos Ministérios - Bloco "B"
4 andar
70068-900 Brasilia, D.F.

Telephone

(55 61) 316 2209/2211

Telefax

(55 61) 316 2301

Telex

61-1066 / 61-1197

Internet

<http://www.minc.gov.br>

Email

spccda@minc.gov.br

Brunei Darussalam
Brunéi Darussalam

Competent authority
Attorney General's Chambers

French translation
Cabinet du procureur général

Contact Person(s)
The Attorney General / Le procureur général
Yang Mulia, Date Paduka Kifrawi Bin Kifli

Contact Person(s)

The Attorney General / Le procureur général

Address
Attorney General's Chambers
The Law Building
Bandar Seri Begawan BA 1910
Brunei Darussalam

Telephone
(673 2) 244 872/7

Telefax
(673 2) 223 100

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
info@agc.gov.bn

Bulgaria

Bulgarie

Competent authority

Ministry of Culture

Copyright and Neighboring Rights Division

French translation

Ministère de la culture

Département de droit d'auteur

Contact Person(s)

Head, Copyright and Neighboring Rights Division /

Chef du Département de droit d'auteur et des droits
voisins

Dr. Emil Losev

Contact Person(s)

Head, Copyright and Neighboring Rights Division /

Chef du Département de droit d'auteur et des droits
voisins

Address

Alexander Stamboliiski Blvd. 17

Sofia 1000

Telephone

(359 2) 981 22 97

Telefax

(359 2) 981 81 45; 981 53 88

Telex

022 652

Internet

Not available

Email

Not available

Burkina Faso
Burkina Faso

Competent authority

Ministère de la communication et de la culture
Secrétariat général
Bureau burkinabé du droit d'auteur (BBDA)

English translation

Ministry of Communication and Culture
Secretariat General
Burkinabé Copyright Office (BBDA)

Contact Person(s)

Directeur / Director
Mme Asséta Touré

Contact Person(s)

Directeur / Director

Address

01 B.P. 3926
Ouagadougou 01

Telephone

(226) 32 47 50; 30 06 80

Telefax

(226) 30 06 82

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Assétou.Toure@bbda.bf

Competent authority

Ministère de la jeunesse, des sports et de la culture
Département des arts et de la culture

English translation

Ministry of Youth, Sports and Culture
Department of Arts and Culture

Contact Person(s)

Contact Person(s)

Address

B.P. 1095
Bujumbura

Telephone

(257) 22 68 22; 22 69 84

Telefax

Not available

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Cambodia
Cambodge

Competent authority
Ministère de la culture et des beaux-arts

English translation
Ministry of Culture and Fine Arts

Contact Person(s)

Contact Person(s)

Address
Ministère de la culture et des beaux-arts
Phnom Penh

Telephone
(855 23) 015 912 334

Telefax
(855 23) 260 41

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Cameroon

Cameroun

Competent authority

Société civile nationale du droit d'auteur
(SOCINADA)

English translation

National Civil Copyright Corporation

Contact Person(s)

Directeur général / Director General
M. Vincent Diboti

Contact Person(s)

Directeur général / Director General

Address

B.P. 6171
Yaoundé

Telephone

(237) 20 59 57

Telefax

(237) 20 59 57

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority
Department of Industry
Canadian Intellectual Property Office (CIPO)

French translation
Ministère de l'Industrie
Office de la propriété intellectuelle du Canada
(OPIC)

Contact Person(s)
Registrar of Copyrights / Registraire des droits
d'auteur
Ms. Barbara Bova

Contact Person(s)

Registrar of Copyrights / Registraire des droits
d'auteur

Address
Place du Portage I
50 Victoria Street
Hull, Québec K1A 0C9

Telephone
(1 819) 997 1725
(1 819) 997 1657 (Registrar of Copyrights)

Telex
(1 819) 953 6977

Telex
Not available

Internet
<http://cipo.gc.ca>; <http://opic.gc.ca>

Email
cipo.contact@ic.gc.ca

Cape Verde
Cap-Vert

Competent authority
Institut national de la culture

English translation
National Institute of Culture

Contact Person(s)
Président / President
Sr. Mário Alberto Fonseca

Contact Person(s)

Président / President

Address
C.P. 76
Fazenda, Praia

Telephone
(238) 61 34 84; 61 55 14

Telefax
(238) 61 32 48

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Central African Republic
République centrafricaine

Competent authority

Ministère du Tourisme, des Arts et de la Culture
Bureau Centrafricain du droit d'auteur (BUCADA)

English translation

Ministry of Tourism, the Arts and Culture
Centralafrican Copyright Office
(BUCADA)

Contact Person(s)

Directeur / Director
M. Michel Darma Wech

Contact Person(s)

Directeur / Director

Address

B.P. 1424
Bangui

Telephone

(236) 61 53 67

Telefax

(236) 61 80 53

Telex

MININFO 5301 RC

Internet

Not available

Email

Not available

Chad
Tchad

Competent authority

Ministère de la culture, de la jeunesse et des sports
Direction de la culture
Bureau tchadien du droit d'auteur (BUTDRA)

English translation

Ministry of Culture, Youth and Sports Directorate
of Culture
Copyright Office of Chad

Contact Person(s)

Directeu / Director
M. Oumar Nene Tassy

Contact Person(s)

Directeu / Director

Address

Bureau tchadien de droit d'auteur BUTDRA)
B.P. 638
N'Djaména

Telex

(235) 52 45 94

(235) 52 55 38; 52 37 09

Telephone

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Chile
Chili

Competent authority

Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos
Registro de la Propiedad Intelectual

English translation

Directorate of Libraries, Archives and Museums
Intellectual Property Registry

Contact Person(s)

Conservador del Departamento de Derechos
Intelectuales / Curator of the Intellectual Rights
Department / Conservateur du Département des
droits de propriété intellectuelle
Sr. Gustavo Martínez

Contact Person(s)

Direction des bibliothèques, archives et musées
Office de la propriété intellectuelle

Conservador del Departamento de Derechos
Intelectuales / Curator of the Intellectual Rights
Department / Conservateur du Département des
droits de propriété intellectuelle

Address

San Isidro 247
Santiago

Telephone

(56 2) 22 22 663; 21 51 861

Telefax

(56 2) 63 52 268

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

National Copyright Administration of China (NCAC)

French translation

Administration nationale du droit d'auteur de la Chine

Contact Person(s)

Commissioner / Commissaire

Mr. Shi Zongyuan

Contact Person(s)

Commissioner / Commissaire

Address

85, Dongsi Nan Dajie
100703 Beijing

Telephone

(86 10) 6512 78 69

Telefax

(86 10) 6512 78 75

Telex

22024 CPMCO CN - 22512 BOOTH CN

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Intellectual Property Department of Hong Kong
Special Administrative Region of China

French translation

Département de la propriété intellectuelle de Hong-Kong
Région administrative spéciale de Chine

Contact Person(s)

Director / Directeur
Mr. Stephen Selby

Contact Person(s)

Director / Directeur

Address

25th Floor, Wu Chung House
213 Queen's Road East
Hong Kong (SAR)

Telephone

(852) 2961 6838

Telefax

(852) 2838 6276

Telex

Not available

Internet

<http://www.info.gov.hk/ipd>

Email

hkgipd@hk.super.net

Colombia
Colombie

Competent authority

Dirección Nacional de Derecho de Autor
Unidad Administrativa Especial

English translation

National Copyright Directorate
Special Administrative Department

Contact Person(s)

Director General / Directeur général
Dr. Fernando Zapata López

Contact Person(s)

Director General / Directeur général

French translation

Direction nationale du droit d'auteur
Service administratif spécial

Address

Carrera 13 No. 27-00, Piso 6, Oficina 617
Edificio Bochica
Santa Fe de Bogotá, D.C.

Telephone

(57 1) 281 6221; 341 81 77

Telefax

(57 1) 2860813

Telex

Not available

Internet

www.sinpro.gov.co/derautor

Email

derautor@col1.telecom.com.co

Competent authority

Ministère de l'intérieur, de l'information et de la
presse

English translation

Ministry of Home Affairs, Information and Press

Contact Person(s)

Contact Person(s)

Address

B.P. 520
Moroni

Telephone

Not available

Telefax

Not available

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Ministère délégué auprès de la primature chargé de la culture, des arts, du patrimoine national et du festival panafricain de la musique
Bureau congolais du droit d'auteur (BCDA)

English translation

Minister-Delegate to the Prime Minister responsible for Culture, the Arts, the National Heritage and the Pan-African Music Festival
Congolese Copyright Office (BCDA)

Contact Person(s)

Directeur du Bureau congolais du droit d'auteur /
Director of of Congolese Copyright Office
M. Ferdinand Bassarila

Contact Person(s)

Directeur du Bureau congolais du droit d'auteur /
Director of of Congolese Copyright Office

Address

B.P. 316
Brazzaville

Telephone

(242) 83 22 53

Telefax

(242) 83 69 16

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Registro Nacional de Derechos de Autor y los
Derechos Conexos

English translation

National Registry of Copyright and Neighboring
Rights

French translation

Bureau national d'enregistrement du droit d'auteur et
des droits connexes

Contact Person(s)

Directora / Director / Directrice

Licda. Sylvia Patricia Alvarado de Reyes

Contact Person(s)

Directora / Director / Directrice

Address

Codigo Postal
2015 Zapote
San Jose

Telephone

(506) 280 77 89

Telex

(506) 280 77 89

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Côte d'Ivoire
Côte d'Ivoire

Competent authority

Ministère de la culture
Bureau ivoirien du droit d'auteur (BURIDA)

English translation

Ministry of French Language and Culture
Ivorian Copyright Office

Contact Person(s)

Président du Conseil d'administration / President of
the Administrative Council

M. Valen Guedé

Directeur général du BURIDA / Director General of
BURIDA

M. Kaba Diakite Mohamed Kice

Président du Conseil d'administration / President of
the Administrative Council

Contact Person(s)

Address

B.P. V 258
Abidjan

Telephone

(225) 22 41 22 11; 22 41 21 95

Telefax

(225) 41 22 12

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Croatia
Croatie

Competent authority

State Intellectual Property Office of the Republic of
Croatia

French translation

Office national de la propriété intellectuelle de la
République de Croatie

Contact Person(s)

Director / Directeur

Mr. Nikola Kopcic

Contact Person(s)

Director / Directeur

Address

Drzavni Zavod za Intelektualno Vlasnistvo
Ulica grada Vukovara 78
HR-10000 Zagreb

Telephone

(385 1) 61 06 100

Telefax

(385 1) 61 12 017

Telex

Not available

Internet

<http://pubwww.srce.hr/patent>

Email

ipo.croatia@patent.tel.hr

Cuba
Cuba

Competent authority

Ministerio de la Cultura
Centro Nacional de Derecho de Autor (CENDA)

English translation

Ministry of Culture
National Copyright Center (CENDA)

French translation

Ministère de la culture
Centre national du droit d'auteur (CENDA)

Contact Person(s)

Director del CENDA / Director of CENDA / Directeur
du CENDA
Lic. Miguel Jiménez Aday

Contact Person(s)

Director del CENDA / Director of CENDA / Directeur
du CENDA

Address

Calle 15 No. 604 a/ B y C
Vedado La Habana 4
C.P.10400

Mailing address:

Apartado Postal 4133
La Habana

Telephone

(537) 323 571/73; 306 465 (Director General)
(537) 326 011 (Subdirección Jurídica)
(537) 324 650 (Subdirección de Rel. Int)
(537) 303 482 (Subdirección Económica)
(537) 302 307 (Grupo de Information e Informatica)

Telefax

(537) 66 20 30

Telex

51 2359 CENDA CU

Internet

Not available

Email

cenda@cubarte.cult.cu

Competent authority

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Department of Registrar of Companies and Official
Receiver

French translation

Ministère du commerce, de l'industrie et du tourisme
Direction de l'enregistrement des sociétés et des
recettes

Contact Person(s)

Registrar of Companies and Official Receiver /
Directrice de l'enregistrement des sociétés et des
recettes

Mrs. Maria A. Kyriacou

Contact Person(s)

Registrar of Companies and Official Receiver /
Directrice de l'enregistrement des sociétés et des
recettes

Address

Corner Makarios Av. and Karpenissiou str.
CY-1427 Nicosia

Telephone

(357 2) 307 701; 307 780

Telefax

(357 2) 304 887

Telex

2283 MINCOMIN CY

Internet

Not available

Email

Not available

Czech Republic
République tchèque

Competent authority

Ministry of Culture of the Czech Republic

French translation

Ministère de la culture de la République tchèque

Contact Person(s)

Director of the International Division / Directrice de la
Division internationale

Ms. Jana Kucerova

Director of the Copyright Section / Directrice de la
section du droit d'auteur

Ms. Hana Masopustova

Director of the International Division / Directrice de la
Division internationale

Contact Person(s)

Address

Milady Horákové 139, P.B. 214
160 41 Praha 6

Telephone

(420 2) 243 12 785

Telefax

(420 2) 243 17 052

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

minkult@mkcr.cz

Democratic People's Republic of Korea
République populaire démocratique de Corée

Competent authority

Invention Office of the Democratic People's Republic
of Korea

French translation

Office des inventions de la République populaire
démocratique de Corée

Contact Person(s)

Director General / Directeur général
Mr. Kim Il Hyok

Contact Person(s)

Director General / Directeur général

Address

Kinmaul 1 dong, Bipa Street
Moranbong District
Pyongyang

Telephone

(850 2) 381 6025

Telefax

(850 2) 381 4537

Telex

5972 TECH KP

Internet

Not available

Email

Not available

Democratic Republic of the Congo
République démocratique du Congo

Competent authority

Ministère de la culture et des arts
Direction des études, de la planification et des
relations culturelles internationales
Secrétariat général à la culture

English translation

Ministry of Culture and the Arts
Directorate of Research, Planning and International
Cultural Relations
Secretariat General of Culture

Contact Person(s)

Directeur général / Director General
M. Nginayevuvu Lubamba
Secrétaire général à la culture / Secretary General
for Culture
M. Ayits But'ongol
Directeur général / Director General

Contact Person(s)

Address

B.P. 3090
Kinshasa I

Telephone

Not available

Telefax

Not available

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Denmark
Danemark

Competent authority
Ministry of Culture
Copyright Division

French translation
Ministère de la culture
Division du droit d'auteur

Contact Person(s)

Head of the Copyright Division / Chef du division du
droit d'auteur
Mr. Johannes Norup-Nielsen

Contact Person(s)

Head of the Copyright Division / Chef du division du
droit d'auteur

Address

Ophavsretskontoret
Nyborgade 2
Postboks 2140
DK-1015 Copenhagen K

Telephone
(45 33) 92 33 70

Telex
(45 33) 91 33 88

Telex
27385 MIFKA DK

Internet
Not available

Email
Not available

Djibouti
Djibouti

Competent authority

Ministère de la Communication, de la Culture, des
Postes et des Télécommunications
Porte-Parole du Gouvernement

English translation

Ministry of Communication and Culture, responsible
for Posts and Telecommunications
Government spokesman

Contact Person(s)

Correspondant national auprès de l'OMPI / National
WIPO correspondent
M. Mohamed Ahmed Sultan

Contact Person(s)

Correspondant national auprès de l'OMPI / National
WIPO correspondent

Address

B.P. 32
Djibouti

Telefax

(253) 35 39 57

Telephone

(253) 35 56 72; 35 39 28

Internet

Not available

Email

MCC@intnet.dj

Dominica
Dominique

Competent authority

Ministry of Legal Affairs
Office of the Attorney General and Minister of Legal Affairs

French translation

Ministère des affaires juridiques
Cabinet du procureur général et Ministre des affaires juridiques

Contact Person(s)

Attorney-General / Procureur général
Honorable Anthony P. La Ronde
Registrar General / Directrice de l'enregistrement
Mrs. Wynante Adrien-Roberts
Attorney-General / Procureur général

Contact Person(s)

Address

Attorney-General's Chambers
Government Headquarters
Roseau

Telex

(1 809) 448 3022

(1 809) 448 0182

Telephone

8613 EXTERNAL DO

Internet

Not available

Email

Not available

Dominican Republic
République dominicaine

Competent authority

Secretaría de Estado de Industria y Comercio
Oficina Nacional de Derecho de Autor (ONDA)

English translation

Secretary of State for Industry and Commerce
National Copyright Office (ONDA)

Contact Person(s)

Directora Nacional / National Director / Directrice
nationale
Dra. Mariel León Lebrón

Contact Person(s)

Directora Nacional / National Director / Directrice
nationale

Address

Edificio del Archivo General de la Nación
Calle Modesto Diaz No. 2
Zona Universitaria
Santo Domingo, D.N.

Telephone

(809) 274 6006

Telefax

(809) 274 6004

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

onda@tricom.net

Ecuador

Equateur

Competent authority

Ministerio de Educación y Cultura
Registro Nacional de Derechos de Autor (RNDA)

English translation

Ministry of Education and Culture
National Registry of Copyright

French translation

Ministère de l'éducation et de la culture
Office national du droit d'auteur

Contact Person(s)

Directora del RNDA / Director of RNDA / Directrice
du RNDA
Lic. Elena Judith López Merizalde

Contact Person(s)

Directora del RNDA / Director of RNDA / Directrice
du RNDA

Address

Edificio "SNALME"
Calles Juan Murillo y San Gregorio, No. 351, 5o piso
Oficinas 501 y 502
Quito

Mailing address:

Ministerio de Educación y Cultura (Planta Central)
Calles Mejía 322 y Guayaquil
Quito

Telephone

(593 2) 522 020

Telefax

(593 2) 583 341

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Egypt
Egypte

Competent authority

Ministry of Culture
Supreme Council for Culture
Permanent Bureau for the Protection of Copyright

French translation

Ministère de la culture
Conseil supérieur de la culture
Bureau permanent de la protection du droit d'auteur

Contact Person(s)

President of the Permanent Bureau for the
Protection of Copyright / Président du Bureau
permanent de la protection du droit d'auteur
Dr. Ahmed Khalifa

Contact Person(s)

President of the Permanent Bureau for the
Protection of Copyright / Président du Bureau
permanent de la protection du droit d'auteur

Address

9 Hassan Sabri Street
Zamalek
Cairo

Telephone

(20 2) 347 20 99

Telefax

(20 2) 347 00

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

El Salvador
El Salvador

Competent authority
Centro Nacional de Registros

English translation
National Center of Registries

French translation
Centre national des registres

Contact Person(s)
Directora Registro de Comercio / Director of the Registry of Commerce / Directrice du répertoire de commerce
Licd Nadine Alvergue de Molina
Secretario General / General Secretary / Secrétaire général
Lic. Pedro Joaquin Rivera Escobar
Directora Registro de Comercio / Director of the Registry of Commerce / Directrice du répertoire de commerce

Contact Person(s)

Address
1a Calle Poniente y 43 avenida norte No 2310
San Salvador

Telex
(503) 224 66 77
(503) 261 08 36 (Directora)

Internet
Not available

Email
nmolina@rsi.gob.sv

Equatorial Guinea
Guinée équatoriale

Competent authority

Presidencia del Gobierno
Consejo de Investigaciones Científicas y
Tecnológicas (CICTE)

English translation

Presidency of the Government
Council of Scientific and Technological Research

Contact Person(s)

Presidente del CICTE / President of the CICTE /
Président du CICTE
Don Leandro Mbomio Nsué
Secretario General del CICTE / Secretary General of
the CICTE / Secrétaire général du CICTE
Don Cipriano Michá Elá
Presidente del CICTE / President of the CICTE /
Président du CICTE

Contact Person(s)

Présidence du Gouvernement
Conseil de la recherche scientifique et technique

Address

Presidencia del Gobierno
Malabo

Telephone

(240 9) 3568

Telefax

(240 9) 3313

Telex

0999/1111 EG - 0999/5405 GB NOM EG

Internet

Not available

Email

Not available

Eritrea
Erythrée

Competent authority

Ministry of Information and Culture
Department of Culture

French translation

Bureau des affaires culturelles
Ministère de l'information

Contact Person(s)

Director / Directeur
Mr. Solomon Tsehaye

Contact Person(s)

Director / Directeur

Address

P.O. Box 251
Asmara

Telephone

(291 1) 118 980; 114 772

Telefax

(291 1) 121 913

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority
Estonian Ministry of Culture

French translation
Ministère estonien de la culture

Contact Person(s)

Minister / Ministre

Mr. Keve Segna

Minister / Ministre

Contact Person(s)

Address

Suur-Karja 23
EE-0100 Tallinn

Telephone

(372) 628 22 49

Telefax

(372) 628 22 00

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Ministry of Culture and Sports Affairs

French translation

Archive nationale et bibliothèque d'Ethiopie
Ministère de l'information et de la culture

Contact Person(s)

Director General (with the rank of Deputy
Commissioner / Directeur général (avec le titre de
vice-commissaire)
Mr. Atkilt Assefa

Contact Person(s)

Director General (with the rank of Deputy
Commissioner / Directeur général (avec le titre de
vice-commissaire)

Address

P.O. Box 717
Addis Ababa

Telephone

(251 1) 51 65 32; 53 00 58

Telefax

(251 1) 51 28 89

Telex

21377 NESCO ET

Internet

Not available

Email

nale@telecom.net.et

Competent authority
Attorney-General's Chambers

French translation
Cabinet du procureur général

Contact Person(s)
Solicitor-General / Procureur général
Mr. Nainendra Nand

Contact Person(s)

Solicitor-General / Procureur général

Address
Government Buildings
Box 2213
Suva

Mailing address:
Ms. Florence Fenton
Director, Law Reform Commission
Level 7, Dominion House
P.O. Box 2194
Government Buildings
Suva

Telephone
(679) 211 581

Telefax
(679) 302 404

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Finland
Finlande

Competent authority
Ministry of Education and Culture

French translation
Ministère de l'éducation et de la culture

Contact Person(s)
Special Government Adviser / Conseiller spécial du
gouvernement
Mr. Jukka Liedes

Contact Person(s)

Special Government Adviser / Conseiller spécial du
gouvernement

Address
Meritullinkatu 10
FIN-00170 Helsinki 17

Mailing address:
P.O. Box 29
FIN-00023 GOVERNMENT

Telephone
(358 9) 1341 7481 (Mr. Liedes)
(358 9) 1341 7482; 7467 (Secretariat)

Telex
(358 9) 1359 335

Telex
122079 MINED SF

Internet
<http://www.minedu.fi>

Email
Not available

France

France

Competent authority

Ministère de la culture et de la francophonie
Direction de l'administration générale
Sous-direction des affaires juridiques
Bureau de la propriété littéraire et artistique

English translation

Ministry of Culture and Francophone Affairs
Directorate of General Administration
Under-Directorate of Legal Affairs
Office of Literacy and Artistic Property

Contact Person(s)

Sous-directeur des affaires juridiques / Deputy
Director of Legal Affairs
M. Paul Florenson
Chef du Bureau de la propriété littéraire et artistique
/ Head of Office of Literacy and Artistic Property
Mme H. de Montluc
Sous-directeur des affaires juridiques / Deputy
Director of Legal Affairs

Contact Person(s)

Address

3 rue de Valois (4ème étage)
F-75001 Paris

Telephone

(33 1) 40 15 38 66 (Mme de Montluc)
(33 1) 40 15 38 59 (Secrétariat)

Telefax

(33 1) 40 15 88 45

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Ministère de la communication, de la culture, des arts et de l'éducation populaire, chargé des droits de l'homme
Cabinet du Ministre d'État

English translation

Ministry of Communication, Culture, the Arts and People's Education, responsible for Human Rights
Office of the Minister of State

Contact Person(s)

Directeur du Cabinet /
M. Maximin Obame-Ella

Contact Person(s)

Directeur du Cabinet /

Address

B.P. 1113
Libreville

Telephone

(241) 76 32 33

Telefax

Not available

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

ona@inet.ga

Gambia

Gambie

Competent authority

Ministry of Culture
National Council for Arts and Culture

French translation

Ministère de la culture
Conseil national des arts et de la culture

Contact Person(s)

Executive Director / Directeur executif
Mr. Burama K. Sagna

Contact Person(s)

Executive Director / Directeur executif

Address

8c. Marina Parade
P.M.B. 151
Banjul

Telephone

(220) 229 541

Telefax

(220) 229 541

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Georgia
Géorgie

Competent authority
Georgian State Copyright Agency

French translation
Centre national de la Propriété Intellectuelle
(Sakpatenti)

Contact Person(s)
Director General / directeur général
Dr. David Gabunia

Contact Person(s)

Director General / directeur général

Address
6.1., Chavchavadze Lane 1
Tbilisi 38 0079

Telex
(995 32) 98 84 19; 25 17 60; 98 85 18

Internet
<http://www.global-erty.net/saqpatenti>

Email
saqpatenti@global-erty.net

Germany
Allemagne

Competent authority
Federal Ministry of Justice
Copyright Section

French translation
Ministère fédéral de la justice
Section du droit d'auteur

Contact Person(s)
Head of the Copyright Section / Chef de la Section
du droit d'auteur
Dr. Irene Pakuscher

Contact Person(s)

Head of the Copyright Section / Chef de la Section
du droit d'auteur

Address
Jerusalemer Strasse 27
D-10117 Berlin

Mailing address:
Bundesministerium der Justiz
11015 Berlin
D-10104 Berlin

Telephone
(49 30) 20 25 70, 20 25 93 23 (Ms Pakuscher)
(49 30) 20 25 92 03 (Ms Schulz)

Telefax
(49 30) 20 25 95 25

Telex
Not available

Internet
www.bmj.bund.de

Email
pakuscher-ir@bjm.bund.de / schulz-an@bjm.bund.d

Ghana
Ghana

Competent authority

Ministry of Culture
Copyright Office

French translation

Ministère de la culture
Office du droit d'auteur

Contact Person(s)

Acting Copyright Administrator / Administrateur par
intérim du droit d'auteur

Mr. Bernard K. Bosumprah

Contact Person(s)

Acting Copyright Administrator / Administrateur par
intérim du droit d'auteur

Address

P.O. Box M 41
Accra

Telephone

(233 21) 22 42 82; 22 84 47; 22 91 90

Telefax

(233 21) 22 42 82; 22 47 77; 22 36 46

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

copyright@ghana.com

Competent authority

Ministry of Culture
Cultural Relations Directorate
International Organizations Section

French translation

Ministère de la culture
Direction des relations culturelles
Section des organisations internationales

Contact Person(s)

President of Copyright Organization / Président de
l'Organisation du droit d'auteur

Mr. A. Bakopoulos

Director of Copyright Organization / Directeur de
l'Organisation du droit d'auteur

Mr. D. Kallinikou

President of Copyright Organization / Président de
l'Organisation du droit d'auteur

Contact Person(s)

Address

1 Rethimnou
106 82 Athens

Mailing address:

Copyright Organization
5 Metsovou
106 82 Athens

Telephone

(30 1) 82 01 781
(30 1) 82 53 715/82 53 731 (Copyright Org.)

Telefax

(30 1) 82 01 779

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Zoe.Kazazaki@dms.culture.gr / Dionysis.Kallinikou

Grenada
Grenade

Competent authority
Ministry of Legal Affairs
Office of the Registrar

French translation
Ministère des affaires juridiques
Direction de l'enregistrement

Contact Person(s)
Registrar / Directeur de l'enregistrement
Mr. Christian St. Louis

Contact Person(s)

Address
Church Street
St. George's

Telefax
Not available

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Guatemala
Guatemala

Competent authority
Ministerio de Cultura y Deportes

English translation
Ministry of the Economy

French translation
Ministère de l'économie

Contact Person(s)

Director General, Registro de la Propiedad
Intelectual / Director General of the Register of
Intellectual Property / Directeur General de
l'enregistrement de la Propriété intellectuelle

Lic. Javier Enrique Guzmán Ulloa
Asesor Jurídico / Legal Advisor / Conseiller
juridique

Lic. Denis Alfredo Peña Nufio
Director General, Registro de la Propiedad
Intelectual / Director General of the Register of
Intellectual Property / Directeur General de
l'enregistrement de la Propriété intellectuelle

Lic. Silvia Leticia García Hernández

Contact Person(s)

Address
7a. avenida 7-61 Zona 4 (Primer Nivel)
Ciudad Guatemala, C.A.

Telephone
(502) 332 01 11/14

Telefax
(502) 332 07 77; 332 01 16

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
repiweb@concyt.gob.gt

Guinea

Guinée

Competent authority

Ministère de la communication et de la culture
Bureau guinéen du droit d'auteur (BGDA)

English translation

Ministry of Youth, Sport and Culture
Guinean Copyright Office

Contact Person(s)

Directeur général / Director General
M. Riad Chaloub

Contact Person(s)

Directeur général / Director General

Address

B.P. 4904
Conakry

Telephone

(224) 45 49 48

Telefax

(224) 45 49 48

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

bgda@mirinet.com

Competent authority

Ministère de la jeunesse, de la culture et des sports
Direction générale de la culture
Bureau du droit d'auteur

English translation

Ministry of Youth, Culture and Sports
Directorate of Culture and Sports
Copyright Office

Contact Person(s)

DIRECTEUR GÉNÉRAL DE LA CULTURE ET DU SPORT / Director
General of Culture and Sport
M. José da Cunha
DIRECTEUR DU DROIT D'AUTEUR / Director of Copyright
Dr. Firmino Jose Mendes Moreira
DIRECTEUR GÉNÉRAL DE LA CULTURE ET DU SPORT / Director
General of Culture and Sport

Contact Person(s)

Address

Caixa Postal 338
Bissau

Address

TELEPHONE
(245) 202244; 213928; 252732-5

Telex

Not available

Telefax

(245) 202244; 252785

Internet

Not available

Email

Not available

Guyana
Guyana

Competent authority
Ministry of Legal Affairs
The Deeds Registry

French translation
Ministère des affaires juridiques
Registre des actes

Contact Person(s)
Registrar of Deeds / Directeur de l'enregistrement
des actes
Mr. Leon Stewart

Contact Person(s)

Registrar of Deeds / Directeur de l'enregistrement
des actes

Address
Law Courts Buildings
Avenue of the Republic
Georgetown

Telephone
(592 2) 68 641; 63 083

Telefax
Not available

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Competent authority

Ministère du commerce et de l'industrie
Service de la propriété intellectuelle

English translation

Ministry of Trade and Industry
Intellectual Property Service

Contact Person(s)

M. Guy Joseph

Mme Florence Debrosse Vaval

Mme Kerstin Qualo Eberwein

Address

Rue Légitime 5
Port-au-Prince

Telephone

(509) 22 16 28; 22 08 78; 22 82 50

Contact Person(s)

Telefax

(509) 23 84 02

Telex

INDUSCO 2030207

Internet

Not available

Email

Not available

Holy See
Saint-Siège

Competent authority
Gouvernorat de la Cité du Vatican
Office juridique

English translation
Governorate of the Vatican City
Legal Office

Contact Person(s)
Chef de l'Office juridique / Head of the Legal Office
Mgr Giorgio Corbellini

Contact Person(s)

Chef de l'Office juridique / Head of the Legal Office

Address
Ufficio Legale
Governorato della Città del Vaticano
00120 Città del Vaticano

Telex
(39 6) 6982 (int. 84663)

Telephone
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Honduras

Honduras

Competent authority

Dirección General de la Propiedad Intelectual

English translation

Directorate General of Intellectual Property

French translation

Direction générale de la propriété intellectuelle

Contact Person(s)

Director General / Directeur général

Mr. Camilo Bendeck

Sub-Director / Sous-directeur

Lic. Marvin Francisco Discua Singh

Director General / Directeur général

Contact Person(s)

Address

3o piso Edificio Larach

Contiguo a Larach y cia

Ave. Salvador Mendieta

Tegucigalpa, M.D.C.

Telephone

(504) 238 4258; 238 4262; 238 4268

Telefax

(504) 238 4267

Telex

1396 MECONOMIA HO

Internet

Not available

Email

Not available

Hungary
Hongrie

Competent authority

Hungarian Bureau for the Protection of Authors'
Rights (ARTISJUS)

French translation

Conseil hongrois pour la protection de la propriété
intellectuel
Bureau hongrois des brevets

Contact Person(s)

President / Président
Dr. Gustáv Vékás

Contact Person(s)

President / Président

Address

Garibaldi u. 2
H-1054 Budapest

Mailing address:

P.O. Box 552
H-1370 Budapest

Telephone

(36 1) 312 4400 (switchboard)
(36 1) 331 2942 (President's secretariat)
(36 1) 474 5763 (legal & international dept)

Telefax

(36 1) 331 2596 (President's sec.)

Telex

Not available

Internet

<http://www.hpo.hu>

Email

hpo@hungary.com

Competent authority
Ministry of Culture and Education

French translation
Ministère de la culture et de l'éducation

Contact Person(s)
Secretary General / Secrétaire général
Mr. Knútur Hallsson

Contact Person(s)

Secretary General / Secrétaire général

Address
Menntamálaráðuneytid
Hverfisgata 6
IS-150 Reykjavík

Telephone
(354) 12 50 00

Telefax
(354) 62 30 68

Telex
2111 ISKULT

Internet
Not available

Email
Not available

Competent authority

Government of India
Ministry of Human Resource Development
Department of Education

French translation

Gouvernement de l'Inde
Ministère de la mise en valeur des ressources humaines
Département de l'éducation secondaire

Contact Person(s)

Registrar of Copyright, Secretary, Copyright Board &
Deputy Secretary to the Government of India /
Directrice de l'enregistrement du droit d'auteur,
secrétaire du Conseil du droit d'auteur et secrétaire
adjoint auprès du Gouvernement indien
Mr. Lalmalsawma

Contact Person(s)

Registrar of Copyright, Secretary, Copyright Board &
Deputy Secretary to the Government of India /
Directrice de l'enregistrement du droit d'auteur,
secrétaire du Conseil du droit d'auteur et secrétaire
adjoint auprès du Gouvernement indien

Address

Book Promotion & Copyright Division
B.2/W.3, Curzon Road Barracks
Kasturba Gandhi Marg
New Delhi 110 001

Telephone

(91 11) 338 4687; 338 2436; 338 2458
(91 11) 338 2549; 338 4387

Telefax

(91 11) 338 4687; 338 1355; 338 2947

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Indonesia
Indonésie

Competent authority

Department of Justice
Directorate General of Copyrights, Patents and
Trademarks

French translation

Département de la Justice
Direction générale du droit d'auteur, des brevets et
des marques

Contact Person(s)

Director General of Intellectual Property / Directeur
général de la propriété intellectuelle

Mr. A. Zen Umar Purba

Director of Copyright / Directeur du droit d'auteur

Mr. Walter Sumandjuntak

Director General of Intellectual Property / Directeur
général de la propriété intellectuelle

Contact Person(s)

Address

Jln. Daan Mogot Km. 24
Tangerang 15119

Telephone

(62 21) 552 4992; 552 4994; 552 4839

Telefax

(62 21) 552 5366

Telex

43552 HCPM IA

Internet

<http://www.patent.go.id>

Email

djhaki@indosat.net.id / dgip@indosat.net.id

**Iran (Islamic Republic of)
Iran (République islamique d')**

Competent authority

Ministry of Culture and Islamic Guidance

French translation

Ministère de la culture et de l'orientation islamique

Contact Person(s)

Contact Person(s)

Address

P.O. Box 19395/6415
Tehran

Telephone

(9821) 2001 490
(9821) 2001 491

Telefax

(9821) 26 35 31

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority
Ministry of Culture

French translation
Ministère de l'information et de la culture

Contact Person(s)

Contact Person(s)

Address

The Director-General
Ministry of Information and Culture
Baghdad

Telephone

(964 1) 884 4419/20

Telefax

Not available

Telex

21228 IL AM IK

Internet

Not available

Email

Not available

Ireland
Irlande

Competent authority

Department of Enterprise and Employment

French translation

Ministère de l'entreprise, du commerce et de l'emploi

Contact Person(s)

Head, Intellectual Property Unit / Chef, Unité de la propriété intellectuelle

Mr. Jack Thompson

Intellectual Property Unit / Unité de la propriété intellectuelle

Mr. John Rutledge

Head, Intellectual Property Unit / Chef, Unité de la propriété intellectuelle

Mrs. Patricia Phillips

Contact Person(s)

Address

Intellectual Property Unit

Kildare Street

Dublin 2

Telephone

(353 1) 631 2121

Telefax

(353 1) 631 2825

Telex

93478

Internet

<http://www.irlgov.ie/entemp>

Email

patricia_phillips@entemp.ie

Competent authority
Ministry of Justice

French translation
Ministère de la justice

Contact Person(s)
Director General / Directeur général
Mr. Haim Klugman

Contact Person(s)

Director General / Directeur général

Address
The Director General
29 Salah-A-Din Street
91010 Jerusalem

Mailing address:
P.O. Box 1087
91010 Jerusalem

Telephone
(972 2) 70 85 11

Telefax
(972 2) 86 94 73

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Competent authority

Presidency of the Council of Ministers
Department of Information and Publications
Office of Copyright and the Promotion of Cultural Activities

French translation

Présidence du Conseil des ministres
Département de l'information et de l'édition
Office du droit d'auteur et de la promotion des activités culturelles

Contact Person(s)

Chef du Service antipiraterie / Head of Anti-Piracy Service
Dr. Elio Silvestro
Chef de service pour la réglementation interne et des accords internationaux / Head of Service for internal regulation and international agreements
D.ssa Laura Lo Presti
Chef du Service antipiraterie / Head of Anti-Piracy Service

Contact Person(s)

Address

via Po, 16-A
I-00198 Rome

Telephone

(39 6) 8598 1 (Standard);
(39 6) 8598 2081 (Dr. Silvestro)

Telefax

(39 6) 8559 408

Telex

612476 PCM DIE

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Ministry of Commerce and Technology
Copyright Unit

French translation

Ministère du commerce et de la technologie
Service du droit d'auteur

Contact Person(s)

Minister of Commerce and Technology / Ministre du commerce et de la technologie

Hon. Minister Philip Paulwell
Director General / Directeur général

Mrs. Camella Rhone

Minister of Commerce and Technology / Ministre du commerce et de la technologie

Miss Dianne Daley

Contact Person(s)

Address

PCJ (Resource Centre)
36 Trafalgar Road
Kingston 10
Jamaica

Telephone

(1 876) 929 8990 (exts 292, 296, 305)
(1 876) 960 8598 (Director)

Telefax

(1 876) 929 8103

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

copyrightunit@cwjamaica.com

Japan

Japon

Competent authority

Japanese Copyright Office (JCO)
International Copyright Division
Government of Japan

French translation

Bureau japonais du droit d'auteur (JCO)
Division des affaires internationales
Gouvernement du Japon

Contact Person(s)

Director General / Directeur général

Mr. Yukihide Hayashi

Director, Copyright Division / Directeur, Division du
droit d'auteur

Mr. Kaoru Okamoto

Director General / Directeur général

Mr. Shiro Ozaki

Contact Person(s)

Address

3-2-2, Kasumigaseki
Chiyoda-ku
Tokyo 100-8959

Telephone

(81 3) 3581 1276

Telefax

(81 3) 3591 0305

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Jordan
Jordanie

Competent authority

Ministry of Culture
Department of the National Library

French translation

Ministère de la culture
Direction de la Bibliothèque nationale

Contact Person(s)

Director General / Directeur général
Mr. Ali Jaddue Qubba'h

Contact Person(s)

Director General / Directeur général

Address

P.O. Box 6070
Amman

Telephone

(962 6) 4610 311; 4644 985; 4619 549;

Telefax

(962 6) 4616 832

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

nl@amra.nic.gov.jo

Kazakhstan

Kazakhstan

Competent authority

Agency on Copyright of the Ministry of Economy and
Trade of the Republic of Kazakhstan

French translation

Comité du droit d'auteur
Ministère de la Justice
République du Kazakhstan

Contact Person(s)

Director / Directeur
Mr. Sultan Orazalinov

Contact Person(s)

Director / Directeur

Address

433003 Republic of Kazakhstan
Astana, Kartalinskaja, 1/1

Telephone

(7 317 2) 77 47 77

Telefax

(7 317 2) 77 47 77

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Kenya
Kenya

Competent authority
Attorney-General's Chambers
Department of the Registrar-General

French translation
Cabinet du procureur général
Direction de l'enregistrement

Contact Person(s)
Registrar-General / Directeur général de
l'enregistrement
Mr. Paul Omondi Mbago

Contact Person(s)

Registrar-General / Directeur général de
l'enregistrement

Address
P.O. Box 30031
Nairobi

Telex
(254 2) 22 74 61

Internet
Not available

Email
Not available

Kuwait
Koweït

Competent authority
Ministry of Information

French translation
Ministère de l'information

Contact Person(s)

Contact Person(s)

Address
P.O. Box 193
Safat 13002

Telephone
Not available

Telex
Not available

Email
Not available

Telefax
(965) 246 2798

Internet
Not available

Kyrgyzstan

Kirghizistan

Competent authority

State Agency of Intellectual Property under the
Government of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent)

French translation

Office national de la propriété intellectuelle
Gouvernement de la République kirghiz
(Kyrgyzpatent)

Contact Person(s)

Director / Directeur

Mr. Roman O. Omorov

Contact Person(s)

Director / Directeur

Address

62 Moskovskaya Street
Bishkek 720021

Telephone

(996 312) 68 08 19; 68 17 03

Telefax

(996 312) 68 17 03

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Lao People's Democratic Republic
République démocratique populaire lao

Competent authority

Ministère de l'information et de la culture
Commission nationale (Organisations internationales)

English translation

Ministry of Information and Culture
National Commission (International Organizations)

Contact Person(s)

Ministre / Minister
M. Osakane Thammathera

Contact Person(s)

Ministre / Minister

Address

B.P. 1631
Vientiane

Telephone

(85621) 212 894
(85621) 212 408

Telefax

(85621) 212 408

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority
Ministry of Culture

French translation
Ministère de la culture
Division du droit d'auteur et des droits voisins

Contact Person(s)
Head / Directeur
Ms. Ieva Platpere

Contact Person(s)

Head / Directeur

Address
11a Kr. Valdemara St.
LV-1364 Riga

Telephone
(371 72) 224 772 (Minister)
(371 72) 212 554 (CR Division)

Telefax
(371 72) 227 916

Telex
Not available

Internet
www.km.gov.lv

Email
copyright@km.gov.lv

Lebanon
Liban

Competent authority

Ministry of Economy and Trade
Intellectual Property Protection Office

French translation

Ministère de l'économie et du commerce
Office pour la protection de la propriété intellectuelle

Contact Person(s)

Director / Directeur
Mrs. Salwa Rahhal Faour

Contact Person(s)

Director / Directeur

Address

Hamra
Abdel-Aziz Street
Beirut

Telephone

(961 1) 344 485

Telefax

Not available

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Lesotho
Lesotho

Competent authority
Ministry of Tourism, Sports and Culture

French translation
Ministère du tourisme, des sports et de la culture

Contact Person(s)
Principal Secretary / Secrétaire principal
Mr. Mohapeloane Mohapeloa

Principal Secretary / Secrétaire principal

Contact Person(s)

Address
P.O. Box 52
Maseru 100

Telephone
(266) 31 30 34

Telex
4228 SADCTU LO

Email
Not available

Telefax
(266) 31 01 94

Internet
Not available

Liberia
Libéria

Competent authority
Ministry of Commerce and Industry

French translation
Ministère du commerce et de l'industrie

Contact Person(s)

Minister
Mrs Amelia A. Ward

Contact Person(s)

Minister

Address

P.O. Box 9041
Monrovia

Telephone

(231) 226283; 223922; 226355

Telefax

(231) 227990; 226283

Telex

44331

Internet

Not available

Email

Not available

Libyan Arab Jamahiriya
Jamahiriya arabe libyenne

Competent authority

Secretariat for Information and Culture
General Department of Culture

French translation

Secrétariat à l'information et à la culture
Direction générale de la culture

Contact Person(s)

General Director of Culture / Directeur général de la culture

Contact Person(s)

General Director of Culture / Directeur général de la culture

Address

The General Director of Culture
Tripoli

Telephone

Not available

Telefax

Not available

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Liechtenstein
Liechtenstein

Competent authority

Office of National Economy
Intellectual Property

French translation

Office de l'économie nationale
Propriété intellectuelle

Contact Person(s)

Director / Directeur

Dr. Hubert Büchel

Contact Person(s)

Director / Directeur

Address

Geistiges Eigentum
Amt für Volkswirtschaft
FL-9490 Vaduz

Telephone

(075) 236 61 11

Telefax

(075) 236 68 89

Telex

889 290 REPI FL

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Ministry of Culture of the Republic of Lithuania

French translation

Ministère de la culture de la République de Lituan

Contact Person(s)

Minister / Ministre

Mr. Gintautas Kevisas

Head of Copyright Division / Chef de la Division du
droit d'auteur

Mrs. Nijolé Matuleviciené

Minister / Ministre

Contact Person(s)

Address

J. Basanaviciaus Street 5
2683 Vilnius

Telephone

(370 2) 62 00 11

Telefax

(370 2) 22 08 86

Telex

(370 2) 26 11 68 MUZA

Internet

www.muza.lt

Email

culture@muza.lt (Ministry of Culture); nijolem@muz

Luxembourg
Luxembourg

Competent authority

Ministère de l'économie
Service de la propriété intellectuelle

English translation

Ministry of Economy
Intellectual Property Office

Contact Person(s)

Attaché de Gouvernement chargé de la direction du
Service de la propriété intellectuelle / Government
Attache in Charge of Intellectual Property Office
M. Serge Allegrezza

Contact Person(s)

Attaché de Gouvernement chargé de la direction du
Service de la propriété intellectuelle / Government
Attache in Charge of Intellectual Property Office

Address

19-21 Boulevard Royal
L-2449 Luxembourg

Telephone

(352) 478 4163; 478 4113

Telefax

(352) 460 448

Telex

3464 ECO LU

Internet

<http://www.etat.lu/EC>

Email

Not available

Madagascar
Madagascar

Competent authority

Ministère de la culture, de la communication et des
loisirs
Office malagasy du droit d'auteur (O.M.D.A.)

English translation

Ministry of Information, Culture and Communicati-
Malagasy Copyright Office (O.M.D.A.)

Contact Person(s)

Directeur / Director
M. Thierry Raveloson

Contact Person(s)

Directeur / Director

Address

Lot.II- F 62, rue Fredy Rajaofera
Antaninandro
Antananarivo 101

Mailing address:
B.P. 17 bis
Antananarivo 101

Telephone
(261 20) 22 294 97

Telex
(261 20) 22 294 48/22 338 61

Telex
Not available

Internet
Not available

Email

omda@dts.mg

Malawi

Malawi

Competent authority

Ministry of Youth, Sports and Culture
Copyright Society of Malawi (COSOMA)

French translation

Ministère des sports et de la culture
Société du droit d'auteur du Malawi (COSOMA)

Contact Person(s)

Copyright Administrator and Executive Director /
Administrateur du droit d'auteur et directeur exécutif
Mr. Serman W.D. Chavula

Contact Person(s)

Copyright Administrator and Executive Director /
Administrateur du droit d'auteur et directeur exécutif

Address

P.O. Box 30784
Lilongwe 3

Telephone

(265) 751 148; cellphone: 865 211

Telefax

(265) 752 717

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

cosoma@sdnp.org.mw

**Malaysia
Malaisie**

Competent authority

Ministry of Domestic Trade and Consumer Affairs
Intellectual Property Division

French translation

Ministère du commerce intérieur et de la
consommation
Division de la propriété intellectuelle

Contact Person(s)

Director, Intellectual Property Division / Directeur de
la Division de la propriété intellectuelle
Mr. Ismail Jusoh

Contact Person(s)

Director, Intellectual Property Division / Directeur de
la Division de la propriété intellectuelle

Address

Tingkat 27 & 32 Menara Dayabumi
Jalan Sultan Hishamuddin
50460 Kuala Lumpur

Telephone

(60 3) 2274 2100

Telefax

(60 3) 2274 1332

Telex

Not available

Internet

<http://kpdnhq.gov.my/>

Email

Not available

Maldives
Maldives

Competent authority
Department of Information and Broadcasting

French translation
Direction de l'information et de la radiodiffusion

Contact Person(s)

Contact Person(s)

Address

The Director
Department of Information and Broadcasting
Male

Telephone
Not available

Telefax
Not available

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Competent authority

Ministère de la culture et de la communication
Bureau malien du droit d'auteur

English translation

Ministry of Culture and Communication
Malian Copyright Office

Contact Person(s)

Directrice générale du BUMDA / Director General of
BUMDA
Mme Diallo Mouneissa Maiga

Contact Person(s)

Directrice générale du BUMDA / Director General of
BUMDA

Address

B.P.E. 2735 BUMDA
Bamako

Telephone

(223) 21 44 40

Telefax

(223) 21 76 35; 21 75 08

Telex

2437 (Ministère)

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Ministry of Finance and Commerce
Industrial Property Office

French translation

Ministère des services économiques
Office de la propriété industrielle

Contact Person(s)

Comptroller of Industrial Property / Contrôleur de la
propriété industrielle
Mr. Anthony Camenzuli

Contact Person(s)

Comptroller of Industrial Property / Contrôleur de la
propriété industrielle

Address

The Comptroller of Industrial Property
Lascaris
Valletta

Telephone

(356) 24 59 37 (Comptroller)

Telefax

(356) 22 44 11

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Ministère de la culture et de l'orientation islamique
Direction de la culture
Service de la coopération culturelle et de la propriété
intellectuelle

English translation

Ministry of Culture and Islamic Orientation
Directorate of Culture
Cultural Cooperation and Intellectual Property
Department

Contact Person(s)

Chef du Service de la coopération culturelle et de la
propriété intellectuelle / Head of Cultural
Cooperation and Intellectual Property

M. Mohamed E.M. Ould Sid'Ahmed

Contact Person(s)

Chef du Service de la coopération culturelle et de la
propriété intellectuelle / Head of Cultural
Cooperation and Intellectual Property

Address

B.P. 196
Nouakchott

Telephone

Not available

Telefax

Not available

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Mauritius
Maurice

Competent authority

Ministry of Arts and Culture
(Mauritius Society of Authors (MASA))

French translation

Ministère des beaux-arts et de la culture
(Société mauricienne des auteurs (MASA))

Contact Person(s)

Director / Directeur
Mr. Elie Rivière

Contact Person(s)

Director / Directeur

Address

Nova Building
3rd Floor
St Jean Road
Quatre Bornes

Telephone

(230) 454 3105

Telefax

(230) 454 0578

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

copyrightsoc@intnet.mu

Mexico
Mexique

Competent authority

Secretaría de Educación Pública
Instituto Nacional del Derecho de Autor

English translation

Secretariat of Public Education
National Institute of Copyright

French translation

Secrétariat à l'éducation publique
Institut national du droit d'auteur

Contact Person(s)

Director General del Derecho de Autor / Director
General of Copyright / Directeur général du droit
d'auteur

Lic. Adolfo Eduardo Montoya Jarkín

Contact Person(s)

Director General del Derecho de Autor / Director
General of Copyright / Directeur général du droit
d'auteur

Address

Dinamarca Numero 84
Col. Juarez
Delegación Cuauhtemoc 06600
Mexico, D.F.

Telephone

(52 5) 230 76 30

Telefax

(52 5) 230 76 44

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Ministère des finances et de l'économie
Direction de l'expansion économique
Division de la propriété intellectuelle

English translation

Ministry of Finance and Economy
Department of Economic Expansion
Intellectual Property Division

Contact Person(s)

Directeur du l'Expansion Economique / Director of
Economic Expansion
Mme Catherine Orecchia-Mathyssens
Chef de division de la propriété intellectuelle / Head
of the Intellectual Property Division
Mlle Marie-Pierre Gramaglia
Directeur du l'Expansion Economique / Director of
Economic Expansion

Contact Person(s)

Address

9 rue du Gabian
MC-98000 Monaco

Mailing address:

B.P. 665
MC-98014 Monaco Cedex

Telephone

(377) 93 15 40 63

Telefax

(377) 92 05 75 20

Telex

Not available

Internet

<http://www.european-patent-office.org/patlib/country/>

Email

mcipi@gouv.mc

Competent authority
Intellectual Property Office of Mongolia

French translation
Office mongol de la propriété intellectuelle

Contact Person(s)
Director General / Directeur général
Mr. Namjil Chinbat

Contact Person(s)

Director General / Directeur général

Address
49, Baga Toiruu
Ulaanbaatar 46

Telephone
(976 11) 32 72 67

Telefax
(976 11) 32 76 38

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Morocco

Maroc

Competent authority

Société civile sous tutelle du Ministre de la
Communication, Porte-Parole du Gouvernement

English translation

Civil Company under the Supervision of the Ministry
of Communications, Spokesman for the Government

Contact Person(s)

Directeur général / Director General

M. Abdellah Ouadrhiri

Contact Person(s)

Directeur général / Director General

Address

Bureau marocain du droit d'auteur (BMDA)
6 rue Mohammed Jazouli
Rabat

Telephone

(212) 37 72 21 97; 37 73 36 99

Telefax

(212) 37 73 26 40

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

bmda@iam.net.ma

Mozambique
Mozambique

Competent authority

Ministry of Culture, Youth and Sports
National Institute of Book and Record
Department of Copyright

French translation

Ministère de la culture et des sports
Institut national du livre et de l'enregistrement
Département du droit d'auteur

Contact Person(s)

Head / Chef
Mr. Afonso Boaventura

Contact Person(s)

Head / Chef

Address

Av. 24 de Julho 1921
Maputo

Mailing address:
P.O. Box 4030
Maputo

Telephone

(258 1) 42 02 57; 42 03 73

Telefax

(258 1) 42 02 09

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Notes

Member of ARIPO / membre de l'ARIPO

Myanmar
Myanmar

Competent authority
Ministry of Home Affairs

French translation
Ministère de l'intérieur

Contact Person(s)
Director General, Administration Department /
Directeur général, Département de l'Administration
Mr. Maung Win

Contact Person(s)

Director General, Administration Department /
Directeur général, Département de l'Administration

Address
137/139 Sule Pagoda Road
Yangon

Telephone
(95 1) 850 11; 815 13

Telefax
Not available

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Namibia
Namibie

Competent authority

Ministry of Information and Broadcasting
Copyright Services

French translation

Ministère de l'information et de la radiodiffusion
Services du droit d'auteur

Contact Person(s)

Director of Copyright Services / Directeur du droit
d'auteur
Mr. Tarah Shinavene

Contact Person(s)

Director of Copyright Services / Directeur du droit
d'auteur

Address

Government Offices
Provost Building
Windhoek

Mailing address:
Private Bag 13344
Windhoek, 9000

Telephone

(264 61) 22 22 46; 22 10 77

Telefax

(264 61) 22 49 37

Telex

665

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Department of Justice
Office of the Registrar of Patents, Trade Marks and
Copyright

French translation

Ministère de la justice
Direction de l'enregistrement des brevets, des
marques et du droit d'auteur

Contact Person(s)

Secretary for Justice and Registrar of Patents, Trade
Marks and Copyright / Secrétaire d'État à la justice
et directeur de l'enregistrement des brevets, des
marques et du droit d'auteur

Mr. William Halm

Contact Person(s)

Secretary for Justice and Registrar of Patents, Trade
Marks and Copyright / Secrétaire d'État à la justice
et directeur de l'enregistrement des brevets, des
marques et du droit d'auteur

Address

Government Offices
Yaren District
Nauru

Telephone

(674) 444 3747; 444 3160; 444 3360

Telefax

(674) 444 3108

Telex

775 ZV33081 GOVNARU

Internet

Not available

Email

Not available

Nepal
Népal

Competent authority
Ministry of Youth, Sports and Culture

French translation
Ministère de la jeunesse, des sports et de la culture

Contact Person(s)
Minister / Ministre
Mr. Sarat Singh Bhandari

Contact Person(s)

Minister / Ministre

Address
Tripureswar
Kathmandu

Telefax
(9771) 250 753

Telephone
(977 1) 241 599; 241 601

Internet
Not available

Telex
Not available

Email
Not available

Netherlands

Pays-Bas

Competent authority

Ministry of Justice
Legislative Division

French translation

Ministère de la justice
Division de la législation

Contact Person(s)

Legal Counsel / Conseillère juridique
Mrs. M. Reinsma
Legal Counsel / Conseiller juridique
Mr. E.J. Arkenbout
Legal Counsel / Conseillère juridique
Ms. E.D.G. Kiersch

Contact Person(s)

Address
Schedeldoekshaven 100
NL-2500 EH The Hague

Mailing address:
Postbus 20301
NL-2500 EH The Hague

Telephone
(31 70) 370 6900

Telefax
(31 70) 370 7932

Telex
34554 MVJ NL

Internet
Not available

Email
Not available

Netherlands Antilles
Antilles néerlandaises

Competent authority
Bureau for Intellectual Property

French translation
Bureau de la propriété intellectuelle

Contact Person(s)
Director / Directeur
Mr. Juny Johannes Sluis

Contact Person(s)

Director / Directeur

Address
Bureau voor de Intellectuele Eigendom
Berg Carmelweg 10A
Curaçao

Mailing address:
P.O. Box 3068
Curaçao

Telephone
(599 9) 465 7800 / 465 7802

Telefax
(599 9) 465 7815 / 465 7692

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
bipantil@curinfo.an

New Zealand
Nouvelle-Zélande

Competent authority
Ministry of Commerce

French translation
Ministère du développement économique

Contact Person(s)

Copyright Project Leader, Intellectual Property
Team, Competition and Enterprise Branch / Chef du
projet relatif au droit d'auteur, Groupe chargé de la
propriété intellectuelle, Service de la concurrence et
des entreprises

Mr. Mark J. Simpson

Contact Person(s)

Copyright Project Leader, Intellectual Property
Team, Competition and Enterprise Branch / Chef du
projet relatif au droit d'auteur, Groupe chargé de la
propriété intellectuelle, Service de la concurrence et
des entreprises

Address

Competition and Enterprise Branch
Ministry of Economic Development
33 Bowen Street
Wellington

Mailing address:
P.O. Box 1473
Wellington

Telephone
(64 4) 474 2666

Telefax
(64 4) 473 8949

Telex
Not available

Internet
<http://www.med.govt.nz>

Email
mark.simpson@med.govt.nz

Nicaragua
Nicaragua

Competent authority

Ministerio de Educación
Registro de Derechos de Autor

English translation

Ministry of Education
Copyright Registry

French translation

Ministère de l'éducation
Office des droits d'auteur

Contact Person(s)

Asesor Legal del Ministro Encargado del Registro de Derecho de Autor / Legal Adviser to the Minister in Charge of the Copyright Registry / Conseiller juridique du ministre chargé de l'enregistrement du droit d'auteur

Dr. Victor Manuel Espinoza Pao

Contact Person(s)

Asesor Legal Suplente del Registro de Derecho de Autor / Assistant Legal Adviser for registration of copyright /Conseiller juridique suppléant de l'enregistrement du droit d'auteur

Dr. Mario Rulz Castillo

Address

Centro Cívico
Managua

Telephone

(505) 265 0195; 265 0444

Facsimile

(505) 265 0391

Telex

Not available

Internet

Not available

E-mail

Not available

Niger

Niger

Competent authority

Ministère de la communication et de la culture
Bureau nigérien du droit d'auteur (BNDA)

English translation

Ministry of Youth, Sport and Culture
Niger Copyright Office (BNDA)

Contact Person(s)

Directeur du BNDA / Director of BNDA
M. Hamadou Harouna

Contact Person(s)

Directeur du BNDA / Director of BNDA

Address

B.P. 215
Niamey

Telephone

(227) 74 31 23

Telefax

(227) 72 23 36

Telex

5358 NI

Internet

Not available

Email

Not available

Nigeria
Nigéria

Competent authority

Federal Ministry of Information and Culture
Nigerian Copyright Commission

French translation

Ministère fédéral de l'information et de la culture
Office nigérian du droit d'auteur

Contact Person(s)

Director General / Directeur général
Mr. S.O. Williams

Contact Person(s)

Director General / Directeur général

Address

Federal Secretariat Annex 2
P.M.B. 406
Abuja

Telephone

(2349) 5235 771
(2349) 5235 772 (Mr Williams)

Telefax

(2349) 5235 773

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority
Royal Ministry of Cultural Affairs

French translation
Ministère royal des affaires culturelles

Contact Person(s)
Director General / Directeur général
Mr. Helge Sønneland

Contact Person(s)

Director General / Directeur général

Address
Det Kongelige Kulturdepartementet
Medieavdelingen
P.O. Box 8030 Dep.
N-0030 Oslo

Telefax
(47) 22 24 95 50

Telex
21428 NSBDP N

Internet
<http://www.dep.no/kd/>

Email
postmottak@kd.dep.telemail.no

Oman
Oman

Competent authority
Ministry of Information

French translation
Ministère de commerce et de l'industrie

Contact Person(s)
Director of Organizations Department / Directeur de
département des organisations
Dr. Jaber bin Marhoun flaifel

Contact Person(s)

Director of Organizations Department / Directeur de
département des organisations

Address
P.O. Box 550
Muscat
P.C. 113

Telephone
(968) 771 624 / 774 150

Telex
5265 INFORM ON Muscat

Telefax
(968) 771 2030

Internet
Not available

Email
Not available

Pakistan
Pakistan

Competent authority
Ministry of Education
Government of Pakistan

French translation
Ministère de l'éducation
Gouvernement du Pakistan

Contact Person(s)
Secretary / Secrétaire
Dr. Safdar Mehmood
Registrar of Copyrights / Directeur de
l'enregistrement du droit d'auteur
Mr. Shakil Ahmed Abbasi
Secretary / Secrétaire

Contact Person(s)

Address
Ministry of Education
Government of Pakistan
Islamabad

Mailing address:
Central Copyright Branch Office
Urdu Science Board Building
299 Upper Mall, near Mian Meer Bridge
Lahore

Telephone
(92 51) 920 1401

Telefax
(92 51) 822 851

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Competent authority
Ministerio de Educación
Dirección Nacional de Derecho de Autor

English translation
Ministry of Education
Copyright Office

French translation
Ministère de l'éducation
Direction nationale du droit d'auteur

Contact Person(s)
Directora Nacional de Derecho de Autor / National
Director for Copyright / Directrice national du droit
d'auteur
Mrs Angela J. Shelton López

Contact Person(s)

Directora Nacional de Derecho de Autor / National
Director for Copyright / Directrice national du droit
d'auteur

Address
Corozal
Villa Cárdenas, Edificio 6521
Corregimiento de Ancón
Ciudad de Panamá

Mailing address:
Apartado Postal 2440
Zona 3
Panama

Telephone
(507) 317 6170

Telefax
(507) 317 6170

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
panautor@orbi.net

Papua New Guinea
Papouasie-Nouvelle-Guinée

Competent authority
Attorney-General's Department

French translation
Cabinet du procureur général

Contact Person(s)
Secretary and Attorney-General / Secrétaire et
procureur général
Mr. Sao R. Gabi

Contact Person(s)

Secretary and Attorney-General / Secrétaire et
procureur général

Address
P.O. Box 591
Waigani

Telephone
(675) 327 6521; 301 2887; 301 2905
(675) 301 2915

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Paraguay
Paraguay

Competent authority
Ministerio de Educación

English translation
Ministry of Education

French translation
Ministère de l'éducation

Contact Person(s)

Secretario General del Ministerio / Secretary
General of the Ministry / Secrétaire général du
ministre

Dr. Efraim Chaparro Abente

Contact Person(s)

Secretario General del Ministerio / Secretary
General of the Ministry / Secrétaire général du
ministre

Address

San Benigno 1402
Asunción

Telephone

Not available

Telefax

Not available

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Ministerio de Industria, Turismo, Integración y
Negociaciones Comerciales Internacionales
Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y
de la Protección de la Propiedad Intelectual
(INDECOPI)

English translation

Ministry of Industry, Tourism, Integration and
International Trade Negotiations
National Institute for the Defense of Competition and
Intellectual Property Protection

French translation

Ministère de l'industrie, du tourisme, de l'intégration
et des négociations commerciales internationales
Institut national de protection de la concurrence et
de la propriété intellectuelle

Contact Person(s)

Presidente de INDECOPI / President of INDECOPI /
Président de l'INDECOPI

Dra. Beatriz Boza Dibós

Jefe de la Oficina de Derechos de Autor / Head of
the Office of Copyright / Chef du breau du droit
d'auteur

Dr. Rubén Ugarteche Villacorta

Presidente de INDECOPI / President of INDECOPI /
Président de l'INDECOPI

Contact Person(s)

Address

Calle de la Prosa No. 138
San Borja
Lima 41

Telephone

(51 1) 224 7800

Telefax

(51 1) 224 0348; 224 0349

Telex

Not available

Internet

<http://ekeko.rcp.net.pe/INDECOPI>

Email

Not available

Philippines
Philippines

Competent authority

Department of Education, Culture and Sports
The National Library

French translation

Commission nationale sur la culture et des beaux
arts de l'office du Président
Bibliothèque nationale

Contact Person(s)

Director / Directeur
Mrs. Adoración Mendoza

Contact Person(s)

Director / Directeur

Address

T.M. Kalaw Street
Ermita 1000
Manila

Mailing address:
P.O. Box 2926
Manila

Telephone

(63 2) 525 17 48; 525 31 96

Telefax

(63 2) 524 23 29

Telex

40726 NALIB PM

Internet

www.nlp.gov.ph

Email

amb@nlp.gov.ph

Poland
Pologne

Competent authority

Ministry of Culture and Art
Legal Office
Copyright and Neighboring Rights Unit

French translation

Ministère de la culture et de l'héritage national
Office juridique

Contact Person(s)

Director, Legal Office / Directrice, Office juidique
Mrs. Ewa Ziemiszewska

Contact Person(s)

Director, Legal Office / Directrice, Office juidique

Address

Ul. Krakowskie Przedmiescie 15/17
00-071 Warsaw

Mailing address:
P.O. Box P-34
00-950 Warsaw

Telephone
(48 22) 826 19 25

Telefax
(48 22) 827 3458

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Competent authority

Présidence du Conseil des ministres (Secrétariat d'Etat à la culture)
Direction générale des spectacles
Département des spectacles et du droit d'auteur

English translation

Presidency of the Council of Ministers (Secretariat of State for Culture)
Directorate General of Entertainments
Entertainments and Copyright Department

Contact Person(s)

Directeur / Director
M. Nuno Gonçalves
Sous-directeur général / Assistant Director General
M. Pedro J. Costa Cordeiro, M. Vitor Silva Frias
Directeur / Director
Mme Rosa Videira

Contact Person(s)

Address
Gabinete do Direito de Autor
Palácio Nacional da Ajuda - 3o Piso
1300 Lisboa

Telephone
(351 51) 361 45 27/28

Telex
Not available

Email
np97ug@mail.telepac.pt

Telefax
(351 51) 362 18 26

Internet
Not available

Competent authority

Department of Commerce

Ministry of Finance, Economy and Commerce

French translation

Division du commerce

Ministère des finances, de l'économie et du commerce

Contact Person(s)

Director of Censorship Department / Directeur du

Département de la censure

Mr. Yousif Mohammed Darwish

Head of Copyright / Chef du droit d'auteur

Mr. Abdulla Ahmed M.Q. Al-Amadi

Director of Censorship Department / Directeur du

Département de la censure

Contact Person(s)

Address

Head of Copyright

P.O. Box 223555

Doha

Telephone

(974) 427 333 (via operator)

(974) 444 294 (direct, head of Copyright)

Telefax

(974) 431 412

Telex

4552 QPRESS DH

Internet

Not available

Email

Not available

Republic of Korea
République de Corée

Competent authority
Ministry of Culture and Tourism
Republic of Korea

French translation
Ministère de la culture et du tourisme
République de Corée

Contact Person(s)
Director, Copyright Division / Directeur, Division du droit d'auteur
Mr. Jang-Sup Shim
Deputy Director, Copyright Division / Directrice adjointe, Division du droit d'auteur
Ms. Young-ah Lee
Director, Copyright Division / Directeur, Division du droit d'auteur

Contact Person(s)

Address
82-1 Sejongno
Jongno-Ku
110-703 Seoul

Telephone
(82 2) 3704 9440

Telex
Not available

Email
jsshim@mct.go.kr (Director) / yalee@mct.go.kr (Dep)

Telefax
(82 2) 3704 9449

Internet
Not available

Republic of Moldova
République de Moldova

Competent authority

State Copyright Agency of the Republic of Moldova

French translation

Agence nationale du droit d'auteur de la République de Moldova

Contact Person(s)

Director General / Directeur général

Mr. Andrei Afanasiev

Contact Person(s)

Director General / Directeur général

Address

55, Schuseva Street
Kishniev 2012

Mailing address:

P.O. Box 150
Kishniev 277012

Telephone

(373 2) 22 60 94

Telefax

(373 2) 22 60 94

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Romania
Roumanie

Competent authority

Ministry of Culture, Youth and Sports
Romanian Office for Copyright

French translation

Ministère de la culture, de la jeunesse et des sports
Office roumain pour le droit d'auteur

Contact Person(s)

Director General / Directrice générale
Mrs. Rodica Pârvu

Contact Person(s)

Director General / Directrice générale

Address

7 Matei Millo str.
Et. 4, Sector 1
O.P. 1, C.P. 1-716
70704 Bucharest

Telephone

(40 1) 310 04 39; 310 25 06; 310 25 07; 310 25 69

Telefax

see telephone / voir téléphone

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Russian Federation
Fédération de Russie

Competent authority

Russian Agency for Patents and Trademarks

French translation

Agence de la Fédération de Russie pour les brevets
et les marques

Contact Person(s)

Director General / Directeur général

Mr. Alexander D. Korchagin

Contact Person(s)

Director General / Directeur général

Address

Berezhkovskaya nab., 30-1

Moscow G-59

GSP-5, 123995

Telephone

(7 095) 240 3295; 240 5075; 240 6179

(7 095) 240 5822; 243 5509

Telefax

(7 095) 243 3337; 956 4374

Telex

Not available

Internet

<http://www.rupto.ru>

Email

vniigpe@online.ru

Rwanda
Rwanda

Competent authority

Ministère de la jeunesse, de la culture, des sports et
de la formation professionnelle

English translation

Ministry of Youth, Culture, Sports and Professional
Training

Contact Person(s)

Ministre / Minister

Dr. Jacques Bihozagara

Contact Person(s)

Ministre / Minister

Address

B.P. 1044

Kigali

Telephone

(250) 8 3527

Telefax

(250) 8 3518

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Saint Kitts and Nevis
Saint-Kitts-et-Nevis

Competent authority

Ministry of Justice
Attorney-General's Chambers

French translation

Ministère de la justice
Cabinet du procureur général

Contact Person(s)

Attorney-General / Procureur général
Hon. Delano F. Bart

Contact Person(s)

Attorney-General / Procureur général

Address

Government Headquarters
P.O. Box 164
Basseterre

Telephone

(1 869) 465 2521
(1 869) 465 5040

Telex

Not available

Telex

6820 EXTNL KN

Internet

Not available

Email

Not available

Saint Lucia
Sainte-Lucie

Competent authority
Government of Saint Lucia
Attorney General's Chambers

French translation
Gouvernement de Sainte-Lucie
Cabinet du procureur général

Contact Person(s)
Attorney General / Procureur général
Hon. Petrus Compton

Contact Person(s)

Attorney General / Procureur général

Address
Hon. Attorney-General
2nd Floor, Block D
NIS Building
Waterfront
Castries

Telephone
(758) 468 3200

Telex
Not available

Email
atgen@candw.lc

Telefax
(758) 458 1131

Internet
Not available

Saint Vincent and the Grenadines
Saint-Vincent-et-les-Grenadines

Competent authority
Ministry of Justice
Attorney-General's Office

French translation
Ministère de la justice
Bureau du procureur général

Contact Person(s)
Minister of Justice and Attorney General / Ministre
de la Justice et procureur général
Hon. Carl L. Joseph

Contact Person(s)

Minister of Justice and Attorney General / Ministre
de la Justice et procureur général

Address
Kingstown
St. Vincent and the Grenadines

Telephone
(1 809) 45 72807; 45 61762

Telefax
(1 809) 45 72898

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
att.gen.chambers@caribsurf.com

Samoa
Samoa

Competent authority
Department of Justice

French translation
Ministère de la justice

Contact Person(s)
Secretary for Justice / Secrétaire de la justice
Mr. Faaitamai P.F. Meredith

Contact Person(s)

Secretary for Justice / Secrétaire de la justice

Address
P.O. Box 49
Apia

Telex
(685) 22 671

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

San Marino
Saint-Marin

Competent authority

Département des affaires étrangères
Direction des affaires économiques et sociales

English translation

Department of External Affairs
Directorate of Economic and Social Affairs

Contact Person(s)

Secetaire d'Etat des affaires étrangères et politiques
/ Secretary of State for Foreign and Political Affairs

Dr. Gabriele Gatti
Directeur des affaires économiques et sociales /
Director of Economic and Social Affairs

Amb. Pietro Giacomini
Secetaire d'Etat des affaires étrangères et politiques
/ Secretary of State for Foreign and Political Affairs

Contact Person(s)

Address

Direzione degli Affari Economici e Sociali
Dipartimento Affari Esteri
Palazzo Begni - Belluzzi
47031 San Marino

Telephone

(378) 88 22 01

Telefax

(378) 99 20 18

Telex

505 330 ESTERI RSM

Internet

Not available

Email

Not available

Sao Tome and Principe
Sao Tomé-et-Principe

Competent authority

Ministère de l'éducation, de la culture et de la communication sociale

English translation

Minister of Education, Culture and Social Communication

Contact Person(s)

Directrice générale / Director General

Ms. Maria Nazaré Ceita

Chef du Service du droit d'auteur / Head of the Service of Copyright

Mr. Herculano Lopes

Directrice générale / Director General

Contact Person(s)

Address

Direção Geral da Cultura

Centro de Promoção das Artes e Espectáculos

Avenida Marginal 12 de Julho

Sao Tome

Mailing address:

B.P. 87

Sao Tome

Telephone

(239 12) 21 630; 22 306

Telefax

(239 12) 21 630

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Saudi Arabia
Arabie saoudite

Competent authority

Ministry of Information
Directorate of Publications

French translation

Ministère de l'information
Direction des publications

Contact Person(s)

Director General of Publications / Directeur général
des publications

Mr. Mohammed A. Al Khudair

Director of Copyright Department / Director du
département du droit d'auteur

Mr. Rafeik Alokaily

Director General of Publications / Directeur général
des publications

Contact Person(s)

Address

P.O. Box 8752
Riyadh 11492

Telephone

(966 1) 402 0526

Telefax

(966 1) 404 0087

Telex

400994 GDPRD SJ

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Ministère de la culture et de la communication
Bureau sénégalais du droit d'auteur

English translation

Ministry of Culture and Communication
Senegalese Copyright Office

Contact Person(s)

Directeur général / Director General
Mme Ndèye Abibatou Youm Diabe Siby

Contact Person(s)

Directeur général / Director General

Address

44, rue Jules-Ferry
Dakar

Mailing address:
B.P. 126
Dakar

Telephone
(221 8) 22 54 27
(221 8) 22 24 59 (ligne directe D.G.)

Telex
(8 221) 22 07 02

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Seychelles
Seychelles

Competent authority
Ministry of Youth and Culture

French translation
Ministère de la jeunesse et de la culture

Contact Person(s)

Assistant Director. Training and Research /
Directrice adjointe de la formation et de la recherche
Ms Sally Belle-Maes

Contact Person(s)

Assistant Director. Training and Research /
Directrice adjointe de la formation et de la recherche

Address

Ministry of Youth and Culture
PO Box 1383
Victoria
Mahe

Telephone

(248) 321 333

Telefax

(248) 322 113

Telex

2305 MINED SZ

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Ministry of Culture and Tourism (Cultural Division)
Sierra Leone Intellectual Property Organisation
(SLIPO)

French translation

Ministère de la culture et du tourisme (Division culturelle)
Organisation de la propriété intellectuelle de Sierra Leone

Contact Person(s)

Director of SLIPO / Directrice de la SLIPO
Mrs. Lilian Zalucatu Sisay

Contact Person(s)

Director of SLIPO / Directrice de la SLIPO

Address

Government Wharf
Freetown

Telex

Not available

Telephone

(232 22) 24 02 67

Telefax

Not available

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Singapore
Singapour

Competent authority
Intellectual Property Office

French translation
Bureau de la propriété intellectuelle

Contact Person(s)
Director General / Directrice générale
Ms Liew Woon Yin

Contact Person(s)

Director General / Directrice générale

Address
51 Bras Basah Road
#04.01 Plaza By The Park
Singapore 189554

Telefax
(65) 332 0252

Telephone
(65) 339 8616

Internet
<http://www.gov.sg/minlaw/pos>

Email
MLAW_IPOS_Enquiry@mlaw.gov.sg

Slovakia
Slovaquie

Competent authority

Ministry of Culture
Legislation Department

French translation

Ministère de la culture
Direction de la législation

Contact Person(s)

Director, Legislation Department / Directeur,
Département de la législation
Dr. Dusan Vilim

Contact Person(s)

Director, Legislation Department / Directeur,
Département de la législation

Address

Dobrovicova 12
813 31 Bratislava

Telephone

(421 7) 363 520; 3066 438; 3066 439

Telex

(421 7) 3066 457; 3066 459

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Ministry of Science and Technology
Slovenian Intellectual Property Office (SIPO)

French translation

Ministère de la science et de la technique
Office slovène de la propriété intellectuelle

Contact Person(s)

Director / Directeur
Mr. Erik Vrenko

Contact Person(s)

Director / Directeur

Address

Urad Republike Slovenije za intelektualno lastnino
Kotnikova 6
1000 Ljubljana

Telephone

(386 61) 478 3100

Telefax

(386 61) 478 3110

Telex

Not available

Internet

<http://www.sipo.mzt.si/>

Email

Not available

Solomon Islands
Îles Salomon

Competent authority
Ministry of Police and Justice
Registrar-General's Office

French translation
Ministère de la police et de la justice
Direction générale de l'enregistrement

Contact Person(s)
Registrar-General / Directeur de l'enregistrement
Mr. Akuila K. Talasasa

Contact Person(s)

Registrar-General / Directeur de l'enregistrement

Address
P.O. Box G 15
Honiara, Guadalcanal

Telephone
(677) 122 227

Telex
Not available

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Somalia

Somalie

Competent authority

Ministry of Culture and Higher Education
Copyright Office

French translation

Ministère de la culture et de l'éducation supérieure
Bureau du droit d'auteur

Contact Person(s)

Contact Person(s)

Address

P.O. Box 1182
Mogadiscio

Telex

Not available

Telephone

(252 1) 80 204; 80 205

Internet

Not available

Email

Not available

South Africa
Afrique du Sud

Competent authority

Department of Trade and Industry
Office of the Registrar of Patents, Trade Marks,
Designs and Copyright

French translation

Ministère du commerce et de l'industrie
Direction de l'enregistrement des brevets, des
marques, des dessins et modèles et du droit d'aute

Contact Person(s)

Registrar / Directeur de l'enregistrement
Mr. MacDonald Netshitenzhe

Contact Person(s)

Registrar / Directeur de l'enregistrement

Address

Private Bag X400
Pretoria 0001

Mailing address:
Zanza Buildings
116 Proes Street
Pretoria 0001

Telephone
(27 12) 310 8700

Telefax
(27 12) 323 4257

Telex
(9) 35-0168 TRIN

Internet
Not available

Email
Not available

Competent authority

Ministerio de Educación y Cultura
Subdirección General de Propiedad Intelectual

English translation

Ministry of Education, Culture and Sports
Under-Directorate General of Intellectual Property

Contact Person(s)

Subdirectora Gral de Propiedad Intelectual / Under-Director General of Intellectual Property / Sous-directrice générale de la propriété intellectuelle
D. Antonio María Guisasola González del Rey
Vocal Asesor de Propiedad Intelectual / Member-adviser in Intellectual Property
Dña. Elena Hernando Gonzalo
Subdirectora Gral de Propiedad Intelectual / Under-Director General of Intellectual Property / Sous-directrice générale de la propriété intellectuelle
D. Victor Vázquez López

Contact Person(s)

Address

Plaza del Rey No. 1
28004 Madrid

Telephone

(34 91) 701 7267 (Subdirectora General); 701 7268, 701 7269, 701 7270

Telefax

(34 91) 531 3317 (Subdirec.)

Telex

27286 CULTURA

Internet

http://www.mcu.es/Propiedad_Intelectual/indice.htm

Email

antonio.guisasola@sgtr.mcu.es

Sri Lanka
Sri Lanka

Competent authority

National Intellectual Property Office of Sri Lanka

French translation

Office sri-lankais de la propriété intellectuelle

Contact Person(s)

Director of Intellectual Property / Directeur de la propriété intellectuelle

Dr. Dissanayake Mudiyanselage Karunaratna

Contact Person(s)

Director of Intellectual Property / Directeur de la propriété intellectuelle

Address

"Samagam Medura"
3rd Floor
400, D.R. Wijewardana Mawatha
Colombo 01000

Telephone

(94 1) 68 93 68

Telefax

(94 1) 68 93 67

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Ministry of Culture and Information
Artistic and Literary Works Council

French translation

Ministère de la culture et de l'information
Conseil pour les œuvres artistiques et littéraires

Contact Person(s)

Chairman of the Artistic and Literary Works Council /
Président du Conseil pour les œuvres artistiques et
littéraires
Mr. Rabie Abdul Ati Obeid

Contact Person(s)

Chairman of the Artistic and Literary Works Council /
Président du Conseil pour les œuvres artistiques et
littéraires

Address

P.O. Box 291
Khartoum

Telephone

(249 11) 55 53 46
Mobile: 012302706

Telefax

(249 11) 78 25 12

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Suriname
Suriname

Competent authority
Ministry of Justice and Police
Bureau for Industrial Property

French translation
Ministère de la justice et de la police
Office de la propriété industrielle

Contact Person(s)

Head of the Bureau for Industrial Property / Chef de l'Office de la propriété industrielle

Mrs. Yvonne Roeplal-Soeratram

Contact Person(s)

Head of the Bureau for Industrial Property / Chef de l'Office de la propriété industrielle

Address

Bureau Industriële Eigendom
Ministerie van Justitie en Politie
Gravenstraat 1
Paramaribo

Mailing address:
P.O. Box 291
Paramaribo

Telephone
(597) 47 58 05; 47 38 41

Telefax
(597) 41 21 09; 47 82 83

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Swaziland
Swaziland

Competent authority
Ministry of Justice
Registrar General's Office

French translation
Ministère de la justice
Direction générale de l'enregistrement

Contact Person(s)
Registrar General / Directeur général de
l'enregistrement
Mr. Andrias Mlungisi Mathabela
Acting Registrar General / Directrice générale par
intérim de l'enregistrement
Mrs. Beatrice S. Shongwe
Registrar General / Directeur général de
l'enregistrement

Contact Person(s)

Address
3rd Floor Justice Building
Mbabane

Mailing address:
P.O. Box 460
Mbabane

Telephone
(268 40) 46 010/9

Telefax
(268 40) 43 531

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Competent authority
Ministry of Justice
Division of Intellectual Property and Transportation

French translation
Ministère de la justice
Division de la propriété intellectuelle et des transports

Contact Person(s)
Director, Division of Intellectual Property and Transportation / Directeur de la Division de la propriété intellectuelle et des transports
Mr. Per Hall

Contact Person(s)

Director, Division of Intellectual Property and Transportation / Directeur de la Division de la propriété intellectuelle et des transports

Address
The Director
Rosenbad 4
S-103 33 Stockholm

Telephone
(46 8) 405 10 00
(46 8) 405 46 83 (Mr Hall)

Telefax
(46 8) 405 36 01

Telex
17820 PREMIER S

Internet
Not available

Email
perhall@justice.ministry.se

Switzerland

Suisse

Competent authority

Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle

English translation

Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Contact Person(s)

Directeur / Director

M. Roland Grossenbacher

Chef du service juridique II (Droit d'auteur) / Head of
the Department of Justice II (copyright)

M. Carlo Govoni

Directeur / Director

Contact Person(s)

Address

Einsteinstrasse 2

CH-3003 Berne

Telephone

(41 31) 325 2525 (central)

Telefax

(41 31) 325 2526

Telex

Not available

Internet

<http://www.ige.ch>

Email

Not available

Syrian Arab Republic
République arabe syrienne

Competent authority

Ministère de la culture et de l'orientation nationale

English translation

Ministry of Culture and National Orientation

Contact Person(s)

Contact Person(s)

Address

Ministère de la culture et de l'orientation nationale
Damas

Telephone

Not available

Telefax

Not available

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Tajikistan
Tadjikistan

Competent authority

Ministry of Culture and Information
Agency of Copyright and Neighboring Rights

French translation

Ministère de la culture

Contact Person(s)

Chief of the Agency of Copyright and Neighboring
Rights / Chef de l'Agence du droit d'auteur et des
droits voisins

Mr. Nemon Mukumov

Contact Person(s)

Chief of the Agency of Copyright and Neighboring
Rights / Chef de l'Agence du droit d'auteur et des
droits voisins

Address

34 Rudaki Street
734025 Dushanbe

Telephone

(992 372) 216 489

Telefax

(992 372) 215 334

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Thailand
Thaïlande

Competent authority
Ministry of Commerce
Department of Intellectual Property

French translation
Ministère du commerce
Département de la propriété intellectuelle

Contact Person(s)

Director-General, Department of Intellectual Property
/ Directeur général, Département de la propriété
intellectuelle

Mr. Pongthian Payaknit
Deputy Director / Directeur adjoint
Mr. Chumpichai Svast-Xuto
Director-General, Department of Intellectual Property
/ Directeur général, Département de la propriété
intellectuelle

Contact Person(s)

Address
44/100 Sa Nam Bin Nam Road
Muang
Nonthaburi 11000

Telephone
(66 2) 547 4621-25
(66 2) 547 4653 (Mr Chumpichai)

Telefax
(66 2) 547 4699

Telex
Not available

Internet
<http://www.ipthailand.org>

Email
schumpichai@hotmail.com

The former Yugoslav Republic of Macedonia
l'ex-République yougoslave de Macédoine

Competent authority
Ministry of Culture

French translation
Ministère de la culture

Contact Person(s)
Minister for Culture / Ministre de la culture
Mr. Ljuben Paunoski
Deputy Minister for Culture / Ministre adjoint de la culture
Mr. Blagoj Corevski
Minister for Culture / Ministre de la culture

Contact Person(s)

Address
Ilindenska b.b.
91000 Skopje

Telephone
(389 91) 127 163 (Minister)
(389 91) 145 436 (Deputy Minister)

Telefax
(389 91) 127 112 (Minister)

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
mkultura@unet.com.mk

Togo

Togo

Competent authority

Ministère de la communication et de la culture
Bureau togolais du droit d'auteur (BUTODRA)

English translation

Ministry of Culture, Youth and Sport
Togolese Copyright Office

Contact Person(s)

Directeur général du BUTODRA / Director General
of BUTODRA
M. Komi Amétéfé Ayi

Contact Person(s)

Directeur général du BUTODRA / Director General
of BUTODRA

Address

161 E rue des Echis
Lomé

Mailing address:

B.P. 14053
Lomé

Telephone

(228) 22 18 39; 22 18 43

Telex

(228) 22 18 39

Telex

52 94 TG (à l'attention du BUTODRA)

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

Ministry of Labour, Commerce and Industries

French translation

Ministère du travail, du commerce et de l'industrie

Contact Person(s)

Deputy Registrar / Directeur de l'enregistrement
adjoint

Mr. Penisimani L. Latu

Contact Person(s)

Deputy Registrar / Directeur de l'enregistrement
adjoint

Address

Officer-in-Charge of Intellectual Property
P.O. Box 110
Nuku' Alofa

Telephone

(676) 24 306

Telefax

(676) 24 836

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Trinidad and Tobago
Trinité-et-Tobago

Competent authority
Ministry of Legal Affairs
Intellectual Property Office

French translation
Office de la propriété intellectuelle
Ministère des affaires juridiques

Contact Person(s)

Acting Controller, Intellectual Property Office /
Contrôleur par intérim, Office de la propriété
intellectuelle
Ms Mazina Kadir

Contact Person(s)

Acting Controller, Intellectual Property Office /
Contrôleur par intérim, Office de la propriété
intellectuelle

Address

Huggins Building
72-74 South Quay
Port of Spain

Telephone
(1 868) 627 9567; 625 9972

Telefax
(1 868) 624 1221

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
mazina.kadir@ipo.gov.tt; malcolm.spence@ipo.gov.

Competent authority

Organisme Tunisien de Protection des Droits
d'Auteurs (OTPDA)

English translation

Tunisian Organism for the Protection of Authors'
Rights

Contact Person(s)

Directeur Général / Director General

M. Mohamed Kheireddine Abdel Ali

Secrétaire Général / Secretary General

M. Mohamed Salah Djebbi

Directeur Général / Director General

Contact Person(s)

Address

37 rue Mikhail Nouaima

El Omranc, 1005

Tunis

Telephone

(216 1) 840 668; 286 933 285 718

Telefax

(216 1) 847 125

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

OTPDA@email.ati.tn

Turkey
Turquie

Competent authority
Ministry of Culture
Directorate General of Copyrights and Cinema

French translation
Ministère de la culture
Direction générale des droits d'auteur et du cinéma

Contact Person(s)
Director General / Directeur général
Mr. Özkan Cetin
Deputy Director General / Directeur général adjoint
Mr. Özkan Yıldırım
Director General / Directeur général
Mrs. Pınar Bingöl

Contact Person(s)

Address
Necatibey Cad. No. 55, Kat: 6
06440 Sıhhiye
Ankara

Telephone
(90 312) 231 79 62 (switchboard)
(90 312) 230 83 26 (Director General)
(90 312) 231 95 73 (Deputy Director General)
(90 312) 231 96 70 (Head of Copyright Department)

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Notes
Director, Section of Treaties, European Union
Expert: Mr. Bülent Turhan
Tel: (90-312) 231 7962, Ext: 295

Uganda
Ouganda

Competent authority

Ministry of Justice and Constitutional Affairs
Registrar General's Department

French translation

Ministère de la justice et des affaires
constitutionnelles
Direction générale de l'enregistrement

Contact Person(s)

Acting Registrar General / Directrice générale ad
intérim de l'enregistrement
Mrs. Ketrah A. Tukuratiire

Contact Person(s)

Acting Registrar General / Directrice générale ad
intérim de l'enregistrement

Address

12th floor
Uganda House
Plot 10 Kampala Road
P.O. Box 6848
Kampala

Telephone

(256 41) 23 32 19; 23 21 35

Telefax

(256 41) 25 48 29

Telex

61007 ADMINISTRATOR

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority

State Department of Intellectual Property
Ministry of Education and Science

French translation

Département de la propriété intellectuelle de l'état
Ministère de l'éducation et de la science

Contact Person(s)

Director / Directeur
Mr. Anatoly Bojchenko

Contact Person(s)

Director / Directeur

Address

34B Khmelnytskyi Street
01030 Kyiv
Ukraine

Telephone

(38) 044 224 22 38

Telefax

(38) 044 246 49 66

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

**United Arab Emirates
Emirats arabes unis**

Competent authority

Ministry of Information and Culture
Intellectual Property Protection Section

French translation

Ministère de l'information et de la culture
Section de la protection de la propriété intellectuelle

Contact Person(s)

Chief, Intellectual Property Protection Section / Chef,
Section de la protection de la propriété intellectuelle

Mr. Mohammed Bakheet al Mansoori

Deputy Chief / Sous-chef

Mr. Abdul Salam Amer Lardhi

Chief, Intellectual Property Protection Section / Chef,
Section de la protection de la propriété intellectuelle

Contact Person(s)

Address

P.O. Box 17
Abu Dhabi

Telephone

(971 2) 43 67 88

Telefax

(971 2) 43 63 31

Telex

22283 INFORM EM

Internet

Not available

Email

Not available

United Kingdom
Royaume-Uni

Competent authority
The Patent Office
Copyright Directorate

French translation
Office des brevets
Direction du droit d'auteur

Contact Person(s)
Director of Copyright / Directeur du droit d'auteur
Mr. Anthony Murphy

Director of Copyright / Directeur du droit d'auteur

Contact Person(s)

Address
Room 1.10
Harmsworth House
13-15 Bouverie Street
London EC4Y 8DP

Telephone
(44 207) 596 6566

Telefax
(44 207) 596 6526

Telex
Not available

Internet
<http://www.patent.gov.uk>

Email
copyright@patent.gov.uk

United Republic of Tanzania
République-Unie de Tanzanie

Competent authority

Ministry of Industry and Trade
Business Registrations and Licensing Agency
(BRELA)

French translation

La société pour le droit d'auteur de Tanzanie
(COSOTA)
Unité de l'enregistrement du droit commercial et des
licences industrielles
Ministère de l'industrie et du commerce

Contact Person(s)

Copyright Administrator / Administrateur du droit
d'auteur

Mr. Stephen Dominic Mtetewaunga

Registrar / Chef de l'enregistrement

Mr. Esteriano Emmanuel Mahingila

Copyright Administrator / Administrateur du droit
d'auteur

Contact Person(s)

Address

Co-operative Bldg.
Lumumba Street
Dar es Salaam

Telephone

(255 22) 812 760839 (Mobitel)
Direct lines: (255 22) 2180048; 2180139
(255 22) 2180141

Address

P.O. Box 9393
Dar es Salaam

Telefax

(255 22) 2180371; 2184727

Telex

41689 INDIS TZ

Internet

Not available

Email

usajill@intafrica.com

United States of America
Etats-Unis d'Amérique

Competent authority
Library of Congress
Copyright Office

French translation
Bibliothèque du Congrès
Office du droit d'auteur

Contact Person(s)

Register of Copyrights and Associate Librarian for
Copyright Services / Registre du droit d'auteur et
bibliothécaire adjointe des services du droit d'auteur
Ms. Marybeth Peters

Contact Person(s)

Register of Copyrights and Associate Librarian for
Copyright Services / Registre du droit d'auteur et
bibliothécaire adjointe des services du droit d'auteur

Address

Department 17
Washington, D.C. 20540

Telephone

(1 202) 707 8350 (Register)
(1 202) 707 5000 (General)

Telefax

(1 202) 707 8366

Telex

7108220185 LIBCON

Internet

<http://www.loc.gov/copyright>

Email

copyinfo@loc.gov

Uruguay

Uruguay

Competent authority

Ministerio de Educación y Cultura
Consejo de Derechos de Autor

English translation

Ministry of Education and Culture
Copyright Council

French translation

Ministère de l'éducation et de la culture
Conseil des droits d'auteur

Contact Person(s)

Presidente del Consejo / President of the Council /
Président du Conseil
Dr. Carlos Teysera Rouco
Secretario General / Secretary General / Secrétaire
général
Esc. Gustavo Vignoli González
Presidente del Consejo / President of the Council /
Président du Conseil

Contact Person(s)

Address

Reconquista 535, Piso 7
Montevideo

Telephone

(598 2) 901 11 91; 711 10 14; 915 97 75

Telefax

(598 2) 915 97 75

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

grpaut@mec.gub.uy

Uzbekistan
Ouzbékistan

Competent authority
Uzbek Republican State Copyright Agency

French translation
Agence nationale ouzbèke du droit d'auteur

Contact Person(s)
Chairman / Président
Mr. Abdulla A. Oripov

Contact Person(s)

Chairman / Président

Address
30 Navoi Street
Tashkent 700129

Telex
(98 71) 144 51 70 (fax and phone)

Telephone
(998 71) 144 60 55
(998 71) 144 51 70 (phone and fax)

Internet
Not available

Telex
Not available

Email
Not available

Competent authority

The Vanuatu Financial Services Commission

French translation

Commission des services financiers du Vanuatu

Contact Person(s)

Commissioner / Commissaire

Mr. Julian Marc Ala

Contact Person(s)

Commissioner / Commissaire

Address

Companies House
Rue de Bougainville
Private Mail Bag 023
Port Vila

Telephone

(678) 22247

Telefax

(678) 22242

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority
Ministerio de Justicia
Dirección Nacional del Derecho de Autor

English translation
Ministry of Justice
National Copyright Directorate

French translation
Ministère de la justice
Direction nationale du droit d'auteur

Contact Person(s)
Director Nacional / National Director / Directrice
nationale
Dra. Enna Olivar

Contact Person(s)

Director Nacional / National Director / Directrice
nationale

Address
Edificio París
Plaza la Candelaria
Piso 1, Oficina 1-5
La Candelaria
Caracas

Telephone
(58 2) 572 47 35; (58 16) 35 84 76

Telefax
(58 2) 572 47 35

Telex
Not available

Internet
Not available

Email
Not available

Viet Nam
Viet Nam

Competent authority

Ministry of Culture and Information
Copyright Office of Viet Nam (COV)

French translation

Ministère de la culture et de l'information
Office vietnamien du droit d'auteur

Contact Person(s)

Deputy Director General / Directeur général adjoint
Mr. Thuong Thuan

Contact Person(s)

Deputy Director General / Directeur général adjoint

Address

62 Hoang Hoa Tham Street
Hanoi

Telephone

(84 4) 847 04 85

Telefax

(84 4) 843 26 30

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Competent authority
Ministry of Culture and Tourism

French translation
Ministère de la culture et du tourisme

Contact Person(s)

Minister / Ministre

H.E. Mr. Yahya Hassain Al-Arashi

Undersecretary for Culture / Sous-secrétaire de la
culture

Mr. Hisham Ali Bin Ali

Minister / Ministre

Contact Person(s)

Address

26 September Street
Sana'a

Telephone

(967 1) 28 20 02; 28 20 01

Telex

(967 1) 27 40 13

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

Not available

Yugoslavia
Yougoslavie

Competent authority

Federal Ministry for Industry and Internal Commerce
Federal Intellectual Property Office

French translation

Ministère fédéral de l'industrie et du commerce
interne
Office fédéral de la propriété intellectuelle

Contact Person(s)

Director / Directeur
Mrs. Ljubinka Radosavljevic

Contact Person(s)

Director / Directeur

Address

Savezni zavod za intelektualnu svojinu
Bulevar Avnoja 104
11070 Belgrade

Telephone

(381 11) 311 11 62

Telefax

(381 11) 311 23 77

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

yupat@gov.yu

Competent authority

Ministry of Information and Broadcasting Services
Copyright Administration

French translation

Ministère de l'information et des services de
radiodiffusion
Administration du droit d'auteur

Contact Person(s)

Registrar / Directeur de l'enregistrement
Mr. Kenneth Katleho Lesoetsa

Contact Person(s)

Registrar / Directeur de l'enregistrement

Address

P.O. Box 51025
Lusaka

Telephone

(260 1) 25 17 73; 22 37 07

Telefax

(260 1) 25 34 56; 25 34 57;

Telex

40113 INFORM ZA

Internet

Not available

Email

Not available

Zimbabwe
Zimbabwe

Competent authority

Ministry of Justice, Legal and Parliamentary Affairs
Office of the Controller of Patents, Trade Marks and
Industrial Designs

French translation

Ministère de la justice et des affaires juridiques et
parlementaires
Bureau du contrôleur des brevets, des marques et
des dessins et modèles industriels

Contact Person(s)

Controller of Patents, Trade Marks and Industrial
Designs / Contrôleur des brevets, des marques et
des dessins et modèles industriels

Mr. Edward Munaiwa

Contact Person(s)

Controller of Patents, Trade Marks and Industrial
Designs / Contrôleur des brevets, des marques et
des dessins et modèles industriels

Address

P.O. Box Cy 177
Causeway
Harare
Zimbabwe

Telephone

(263 4) 775 544/6
(263 4) 773 443
(263 4) 781 835

Telefax

(263 4) 777 372

Telex

Not available

Internet

Not available

Email

zimpat@gta.gov.zw